SAMSUNG

DIGITALT HJEMMEKINOSYSTEM

HT-UP30
HT-TP33

DENNE ENHETEN ER PRODUSERT AV:

SAMSUNG ELECTRONICS

Brukerveiledning

AH68-01700F

Sikkerhetsforanstaltninger

KLASSE 1 LASERPRODUKT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

FORSIKTIG
FARE FOR ELEKTRISK STØT
MÅ IKKE ÅPNES

FORSIKTIG:
FOR Å REDUSERE FAREN FOR ELEKTRISK STØT, TA IKKE AV BAKDEKSLET. INNVENDIGE DELER KAN IKKE REPARERES AV BRUKEREN. OVERLAT ALL SERVICE TIL KVALIFISERT PERSONELL.

KLASSE 1 LASERPRODUKT

Denne CD-spilleren er klassifisert som et KLASSE 1 LASER-produkt.

Bruk av kontroller, reguleringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert i denne brukerveiledningen, kan utsette brukeren for farlig stråling.

FORSIKTIG-USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅPNING AV INDRE LÅSEMEKANISMER, UNNGÅ Å BLI UTSATT FOR STRÅLING.

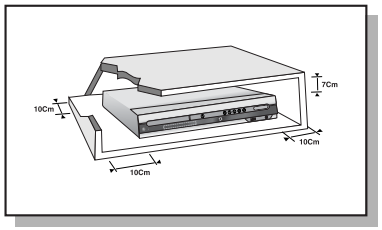
Dette symbolet indikerer at farlig spenning som kan forårsake elektrisk støt, er til stede inni denne enheten.

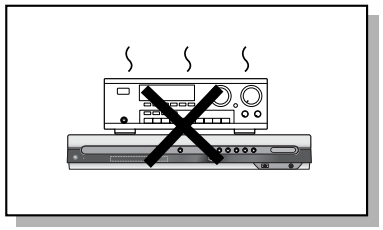
Dette symbolet gjør deg oppmerksom på viktige betjenings- og vedlikeholdsinstruksjoner som følger med enheten.

ADVARSEL: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, utsett ikke denne enheten for regn eller fuktighet.

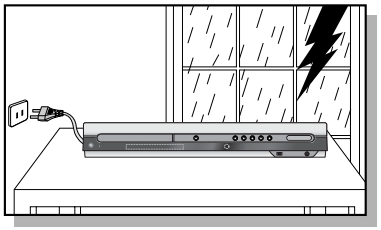
FORSIKTIG: FOR Å UNNGÅ ELEKTRISK STØT, SETT DET BREDE BLADET PÅ PLUGGEN I DEN BREDE ÅPNINGEN I KONTAKTEN. FØR PLUGGEN HELT INN.

Forholdsregler

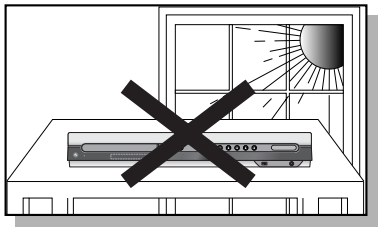




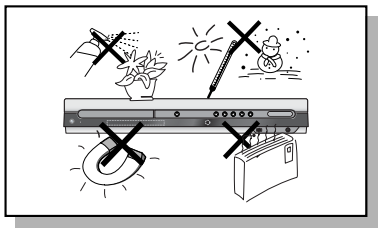
Forsikre deg om at nettspenningen hjemme hos deg er den samme som på klebeskiltet på baksiden av spilleren. Installer spilleren horisontalt på et egnet underlag (møbel) med tilstrekkelig plass rundt for ventilasjon (7,5~10 cm). Kontroller at ventilasjonsåpningene ikke er tildekket. Plasser ikke gjenstander oppå spilleren. Plasser ikke spilleren på forsterkere eller annet utstyr som kan bli varmt. Før du flytter spilleren, forsikre deg om at plateskuffen er tom. Denne spilleren er beregnet for kontinuerlig bruk. DVD-spilleren blir ikke frakoplet nettet fordi om du stiller den på standby. For å kople spilleren fullstendig fra nettet, må du trekke nettpluggen ut av veggguttaket. Dette er spesielt hensiktsmessig hvis du ikke skal bruke spilleren i nærmeste framtid.



Kople nettpluggen fra veggguttaket når det er tordenvær. Spenningsspisser på grunn av lyn kan skade enheten.



Utsett ikke enheten for direkte sollys eller andre varmekilder.
Dette kan føre til overheting av enheten og funksjonsfeil.

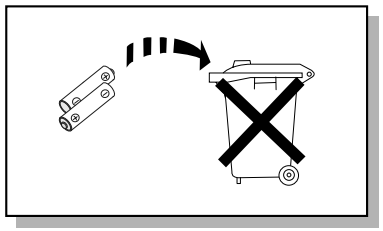


Beskytt spilleren mot fuktighet (f.eks. blomstervaser) og sterk varme (f.eks. ildsteder) eller utstyr som genererer sterke magnetiske eller elektriske felt (f.eks. høyttalere). Kople nettkabelen fra nettet hvis spilleren ikke fungerer som den skal. Denne spilleren er ikke beregnet for industriell bruk.

Dette produktet er bare for personlig bruk.

Kondensasjon kan forekomme hvis spilleren eller platen er blitt oppbevart på et kaldt sted.

Ved transport av spilleren om vinteren bør du vente ca. 2 timer slik at spilleren oppnår romtemperatur før du tar den i bruk.



Batteriene som brukes i dette produktet inneholder kjemikalier som er skadelige for miljøet.
Kast ikke batterier i en vanlig avfallsbøtte.

Funksjoner

Avspilling av plater med ulike formater og FM-radio

HT-UP30/HT-TP33 kombinerer fordelen av å kunne laste inn og spille av flere plater, inklusive DVD-AUDIO, DVD-VIDEO, VCD, CD, MP3-CD, DivX, CD-R/RW og DVD-R/RW, med en sofistikert AM/FM-radio, alt i samme spiller.

Kompatibel med DVD-Audio

Opplev den ekstra høye lydkvaliteten ved avspilling av en DVD-Audio.
Den innebygde 24 bits/192 kHz DAC gjør at denne spilleren gir eksepsjonell lydkvalitet med hensyn til dynamisk område, lavnivåoppløsning og høyfrekvensdetaljer.

USB Host-funksjonsstøtte

Du kan kople til og spille filer fra eksterne USB-lagringsenheter, som MP3-spillere, USB flash-minne osv. ved hjelp av hjemmekinoanleggets USB HOST-funksjon.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II er en ny form for flerkanals lydsignaldekodingsteknologi som overgår den eksisterende Dolby Pro Logic.

DTS (Digital Theater Systems)

DTS er et lydkompresjonsformat utviklet av Digital Theater Systems Inc. Det gir fullfrekvens 5.1 kanallyd.

Skjermsparefunksjon for TV

HT-UP30/HT-TP33 gjør TV-skjermen automatisk lysere og mørkere etter 3 minutter i stop-modus.
HT-UP30/HT-TP33 går automatisk over i strømsparemodus etter 20 minutter i skjermsparemodus.

Effektsparefunksjon

HT-UP30/HT-TP33 slår seg automatisk av etter 20 minutter i stop-modus.

Kundetilpasset TV-skjermvisning

Med HT-UP30/HT-TP33 kan du velge ditt favorittbilde under JPEG-, DVD- eller VCD-avspilling og sette det som bakgrunn.

Innhold

FORBEREDELSE
Sikkerhetsforanstaltninger 1
Forholdsregler 2
Funksjoner 3
Notater på plater 5
Beskrivelse 7

TILKOPLINGER
Tilkople høyttalere 11
Tilkople Video ut til TV 14
P.SCAN-funksjon (progressiv skanning) 15
Tilkople FM- og AM-antenne 16
Tilkople eksterne komponenter 17

BETJENING
Før du bruker hjemmekinoanlegget 19
Plateavspilling 21
MP3-CD-avspilling 22
Avspilling av en JPEG-fil 23
DivX-avspilling 25
Spille mediafiler ved hjelp av USB HOST-funksjonen 27
Visning av plateinformasjon 29
Kontroll av gjenstående tid 29
Hurtig/langsom avspilling 30
Hoppe over scener/sanger 30
Gjentatt avspilling 31
A-B Gjentatt avspilling 32
Trinnfunksjon 33
Vinkelfunksjon 33
Zoom-funksjon (skjermforstørrelse) 34
EZ VIEW-funksjon 34
Bonusgruppe/navigasjonssider 35
Valg av tale-/tekstspråk 36
Gå direkte til en scene/sang 37
Bruk av platemenyen 38
Bruk av tittelmenyen 38

INNSTILLINGER
Stille inn språket 39
Stille inn TV-skjermtype 41
Stille inn aldersgrense (Rating Level) 43
Stille inn passord 44
Stille inn bakgrunnsbilde 45
Avspillingsmodus for DVD-Audio-plate 47
Stille inn høyttalermodus 48
Stille inn forsinkelsestiden 49
Stille inn testtonen 51
Stille inn DRC (Dynamic Range Compression) 52
Stille inn lydkvaliteten 53
AV SYNC-innstillinger 55
Lydfelt (DSP)/EQ-funksjon 56
Dolby Pro Logic II-modus 57
Dolby Pro Logic II-effekt 58

BRUK AV RADIO
Lytte på radio 59
Forhåndsinnstille stasjoner 60
Om RDS-kringkasting 61

DIVERSE
Praktiske funksjoner 63
Betjene en TV med fjernkontrollen 65
Før du ber om service 67
Forsiktighet ved håndtering og oppbevaring av plater 69
Språkkodeliste 70
Spesifikasjoner 71

Notater på plater

DVD (Digital Versatile Disc) gir fantastisk lyd og bilde takket være Dolby Digital surround-lyd og MPEG-2-videokompresjonsteknologi. Nå kan du nyte disse naturtro effektene i hjemmet, som om du skulle befinne deg i en kinosal eller i en konsertsal.

DVD-spillere og plater er kodet etter område. Disse regionale kodene må stemme overens for at platen skal kunne spilles. Hvis kodene ikke stemmer overens, er det ikke mulig å spille platen. Områdenummeret for denne spilleren er angitt på bakpanelet til spilleren.
(Din DVD-spiller spiller bare DVD-er som er merket med identiske regionale koder.)

Spillbare plater

Platetype	Merke (logo)	Innspilte signaler	Platestørrelse	Maks. spilletid
DVD-AUDIO DVD-VIDEO		Lyd + Video	12 cm	Ca. 240 min (enkeltsidig)
				Ca. 480 min (dobbeltsidig)
			8 cm	Ca. 80 min (enkeltsidig)
				Ca. 160 min (dobbeltsidig)
VIDEO-CD		Lyd + Video	12 cm	74 min
			8 cm	20 min
LYD-CD		Lyd	12 cm	74 min
			8 cm	20 min

Bruk ikke følgende platetyper!

- LD-, CD-G-, CD-I-, CD-ROM- og DVD-ROM-plater kan ikke spilles på denne spilleren.
  Hvis du forsøker å spille en slik plate, vises meldingen "**WRONG DISC FORMAT**" på TV-skjermen.
- DVD-plater kjøpt i utlandet kan ikke alltid spilles på denne spilleren.
  Hvis du forsøker å spille slike plater, vises meldingen "**WRONG REGION CODE**" på TV-skjermen.

Kopieringsbeskyttelse

- **Mange DVD-plater er kodet med kopieringsbeskyttelse. Av den grunn må du bare kople DVD-spilleren direkte til TV-apparatet ditt, ikke til en videoopptaker. Kopling til en videoopptaker fører til fordreide bilder fra kopieringsbeskyttede DVD-plater.**
- Dette produktet inneholder opphavsrettslig beskyttet teknologi som er beskyttet av patentkrav på visse USA-patenter og andre intellektuelle eiendomsrettigheter eid av Macrovision Corporation og andre rettighetseiere. Bruk av denne opphavsrettslig beskyttede teknologien må godkjennes av Macrovision Corporation, og er bare beregnet for hjemmebruk og annen begrenset bruk med mindre noe annet er godkjent av Macrovision Corporation. Omkonstruksjon eller demontering er forbudt.

Plateinnspillingsformat

CD-R-plater

- Noen CD-R-plater er ikke spillbare, avhengig av innspillingsenheten (CD-opptaker eller PC) og platens tilstand.
- Bruk en 650 MB/74 minutter CD-R-plate.
  Bruk helst ikke en CD-R-plate over 700 MB/80 minutter. Det er ikke sikkert den kan spilles av.
- Noen CD-RW (Rewriteable)-media er ikke spillbare.
- Bare CD-R-plater som er ordentlig "lukket" kan spilles fullt ut. Hvis avsnittet er lukket, men platen er åpen, er det ikke sikkert at du kan spille hele platen.

CD-R MP3-plater

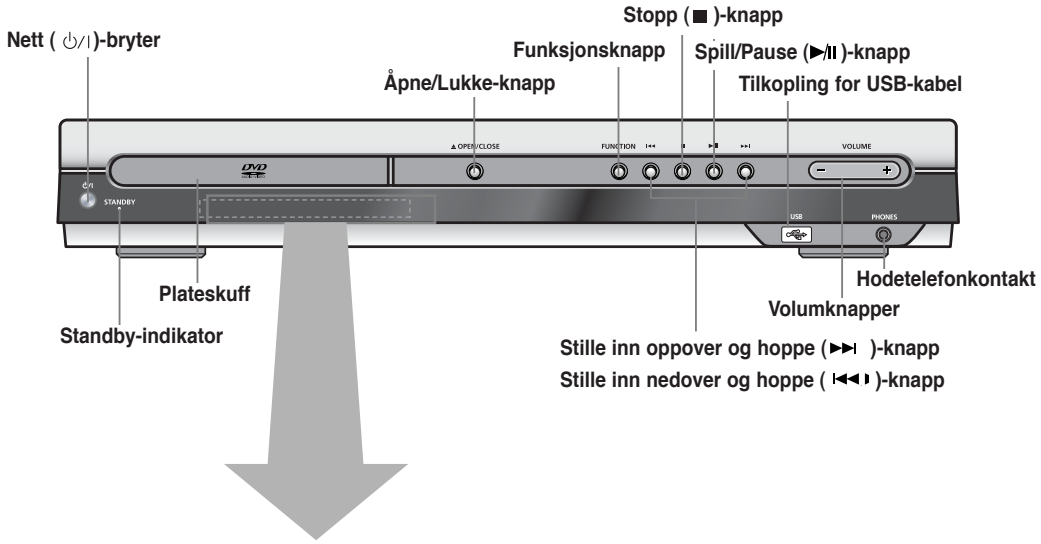
- Bare CD-R-plater med MP3-filer i format ISO 9660 eller Joliet kan spilles.
- MP3-filnavn må bestå av 8 tegn eller mindre og ikke inneholde mellomrom eller spesialtegn (. / = +).
- Bruk plater tatt opp med en kompresjon/dekompresjon av data større enn 128 kbps.
- Bare filer med ".mp3" og ".MP3" som endelse kan spilles.
- Bare en fortløpende innspilt plate med flere avsnitt kan spilles. Hvis det er et blankt segment mellom avsnittene, kan platen bare spilles opp til det blanke segmentet.
- Hvis platen ikke er lukket, vil det ta lenger tid å begynne avspillingen, og det er ikke sikkert at alle filer som er spilt inn, kan spilles av.
- For filer som er kodet i Variable Bit Rate (VBR)-format, dvs. filer kodet både med lav og høy bithastighet (f.eks. 32 kbps~320 kbps), kan lyden hoppe under avspillingen.
- Maksimum 500 spor kan spilles per CD.
- Maksimum 300 mapper kan spilles per CD.

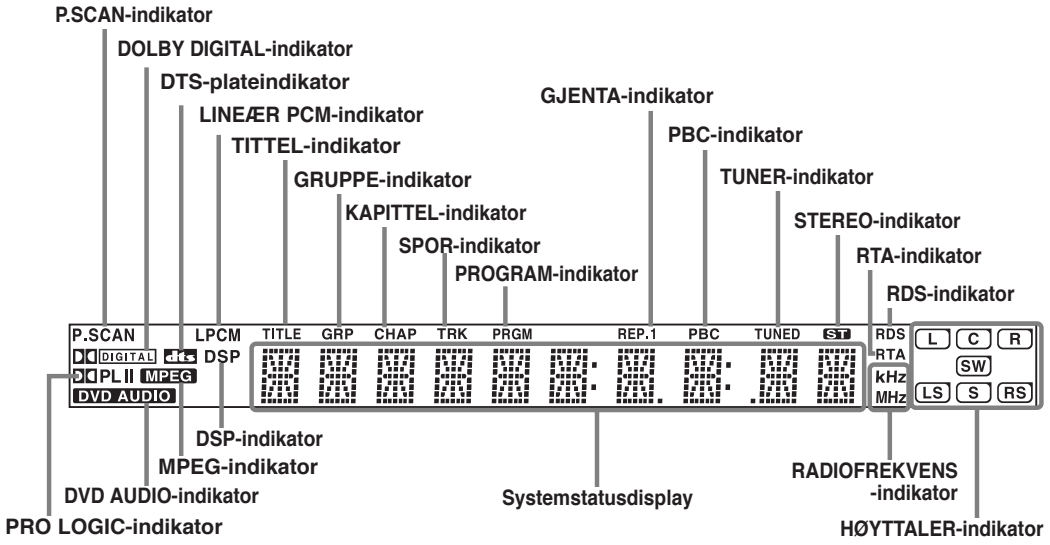
CD-R JPEG-plater

- Bare filer med endelsen ".jpeg" eller ".JPEG" kan spilles.
- Hvis platen ikke er lukket, vil det ta lenger tid å starte avspillingen, og det er ikke sikkert at alle filer som er spilt inn, kan spilles av.
- Bare CD-R-plater med JPEG-filer i format ISO 9660 eller Joliet kan spilles.
- JPEG-filnavn må bestå av 8 tegn eller mindre og ikke inneholde mellomrom eller spesialtegn (. / = +).
- Bare en fortløpende innspilt plate med flere avsnitt kan spilles. Hvis det er et blankt segment mellom avsnittene, kan platen bare spilles opp til det blanke segmentet.
- Maksimum 9999 bilder kan lagres på en enkelt CD.
- Når du spiller en Kodak/Fuji film-CD, er det bare JPEG-filene i filmfolderen som kan spilles.
- Det kan ta lenger tid å starte avspillingen av andre filmplater enn Kodak/Fuji film-CD-er, eller det er ikke mulig å spille dem i det hele tatt.

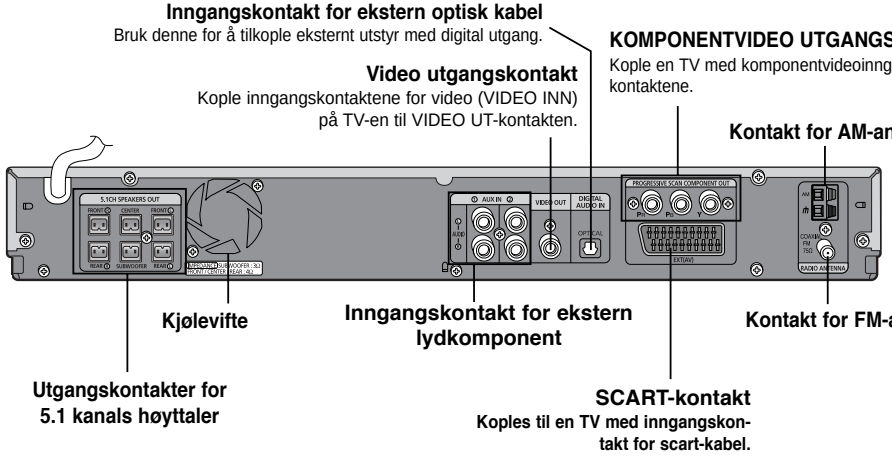
Beskrivelse

—Frontpanel—





—Bakpanel—

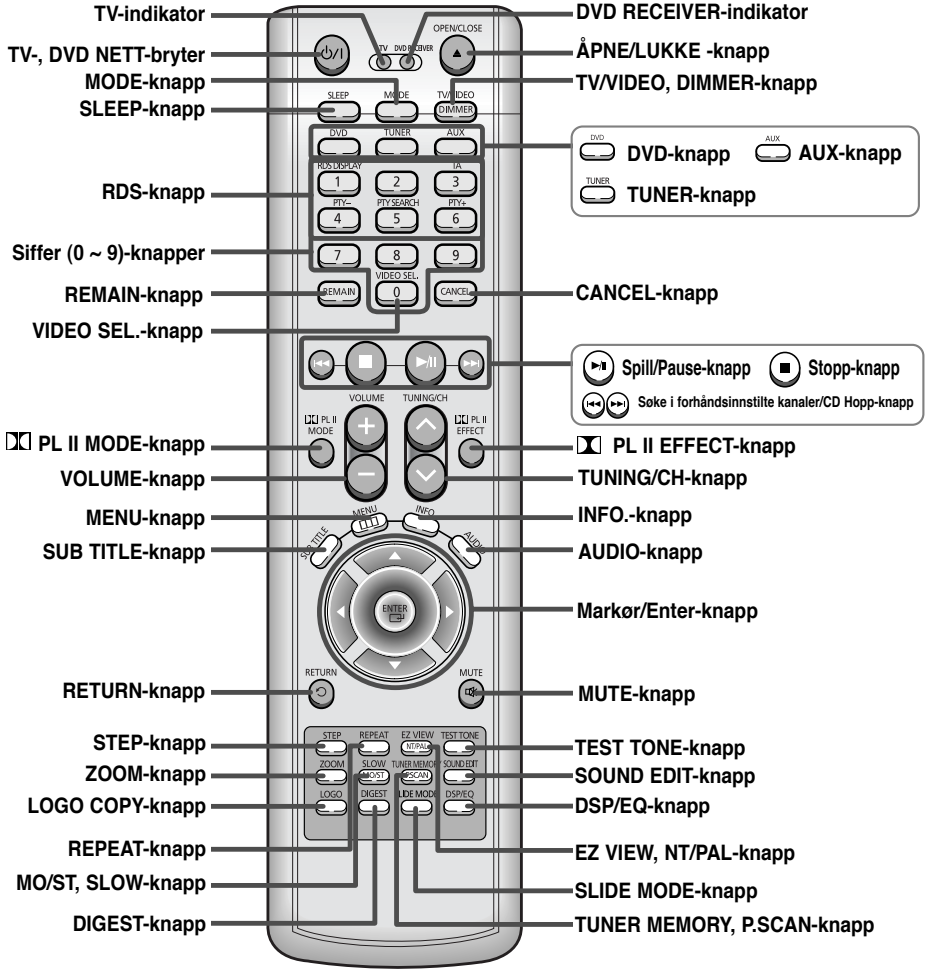

Inngangskontakt for ekstern optisk kabel
Bruk denne for å tilkople eksternt utstyr med digital utgang.
KOMPONENTVIDEO UTGANGS-kontakter
Kople en TV med komponentvideoinnganger til disse kontaktene.
Video utgangskontakt
Kople inngangskontaktene for video (VIDEO INN) på TV-en til VIDEO UT-kontakten.
Kontakt for AM-antenne
Kjølevifte
Inngangskontakt for ekstern lydkomponent
Kontakt for FM-antenne
Utgangskontakter for 5.1 kanals høyttaler
SCART-kontakt
Koples til en TV med inngangskontakt for scart-kabel.

Tilbehør

Fjernkontroll	Videokabel	AM-antenne
FM-antenne	Brukerveiledning	

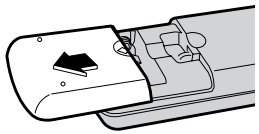
Beskrivelse

—Fjernkontroll—

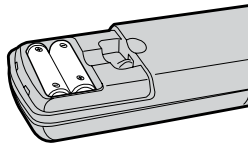


Sette inn batterier i fjernkontrollen

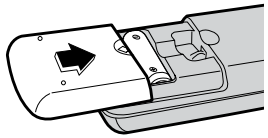
1 Ta av batteridekslet på baksiden av fjernkontrollen ved å trykke ned og skyve dekslet i pilretningen.



2 Sett inn to 1,5 V AAA-batterier, og vær oppmerksom på polariteten (+ og –).



3 Sett på batteridekslet igjen.



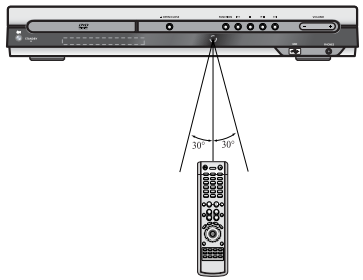
Forsiktig

Følg disse forholdsreglene for å unngå lekkasjer eller sprekker i cellene:

- Plasser batteriene i fjernkontrollen slik at polariteten stemmer:(+) til (+) og (–) til (–).
- Bruk korrekt batteritype. Batterier kan se like ut selv om de har forskjellig spenning.
- Skift alltid ut begge batteriene samtidig.
- Utsett ikke batteriene for varme eller flammer.

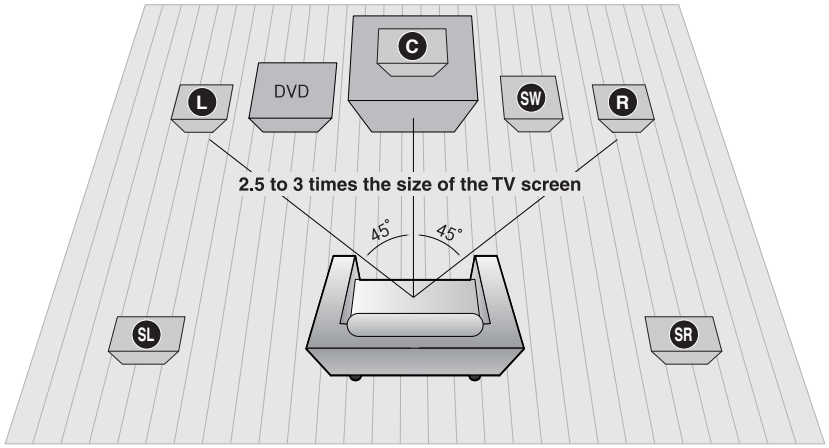
Virkeområdet til fjernkontrollen

Fjernkontrollen kan brukes i en avstand på ca. 7 meter i rett linje. Den kan også brukes i en horisontal vinkel på opptil 30° fra fjernkontrollsensoren.



Tilkopling av høyttalere

Slå av strømmen og kople nettkabelen fra nettet før du flytter eller installerer produktet.



Plassering av DVD-spilleren

- Plasser den i et stativ, på et skap eller under TV-stativet.

Fronthøyttalere L R

- Plasser disse høyttalerne foran deg og slik at de vender innover (ca. 45°) mot deg.
- Plasser høyttalerne slik at diskanthøyttaleren er i samme høyde som dine ører.
- Innrett fronten av fronthøyttalerne etter fronten på midthøyttaleren eller plasser dem litt foran midthøyttaleren.

Midthøyttaler C

- Det er best å installere den i samme høyde som fronthøyttalerne.
- Du kan også installere den direkte over eller under TV-en.

Valg av lytteposisjon

Lytteposisjonen bør ligge ca. 2,5 til 3 ganger bildeskjermstørrelsen på TV-en, fra TV-en. Eksempel:
For 32" TV-er 2 ~ 2,4 m
For 55" TV-er 3,5 ~ 4 m

Bakhøyttalere SL SR

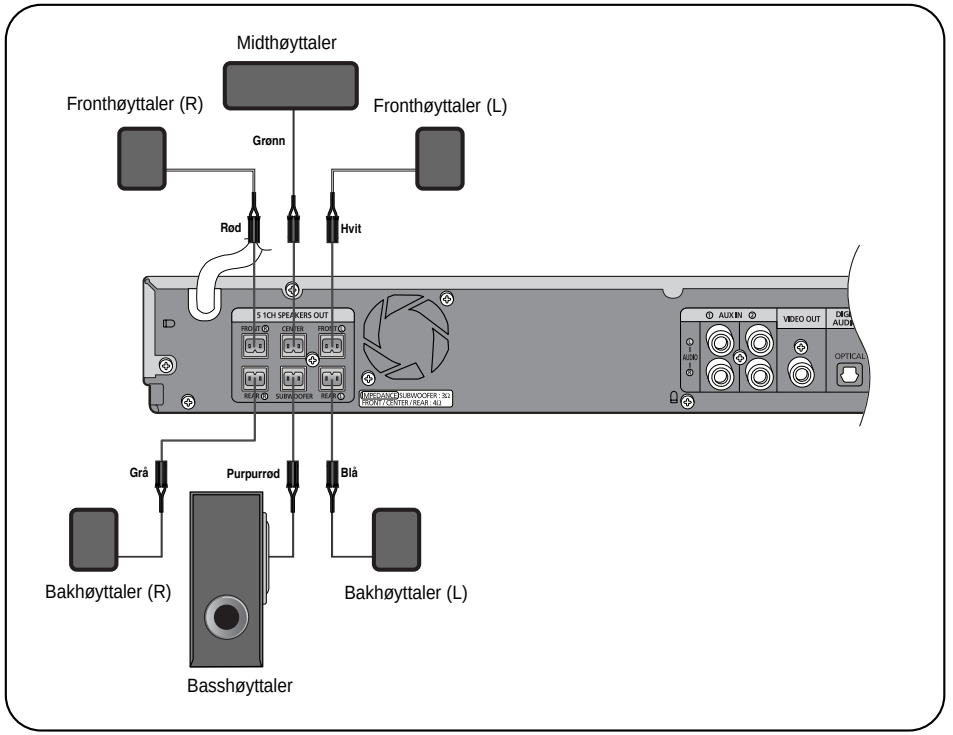
- Plasser disse høyttalerne bak deg.
- Hvis det ikke er nok plass, plasser disse høyttalerne slik at de vender mot hverandre.
- Plasser dem ca. 60 til 90 cm over dine ører, og slik at de vender litt nedover.

* I motsetning til fronthøyttalerne brukes bakhøyttalerne hovedsakelig til å håndtere lydeffekter. Det vil derfor ikke komme lyd fra dem hele tiden.

Basshøyttaler SW

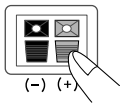
- Plasseringen av basshøyttaleren er ikke så kritisk. Plasser den hvor du vil.

HT-UP30

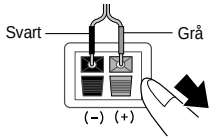


Baksiden av høyttalerne

1 Trykk ned fliken på kontakten på baksiden av høyttaleren.



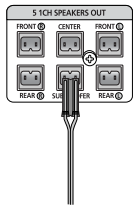
2 Sett den svarte ledningen inn i den svarte terminalen (–) og den grå ledningen inn i den grå terminalen (+), og slipp tappen.



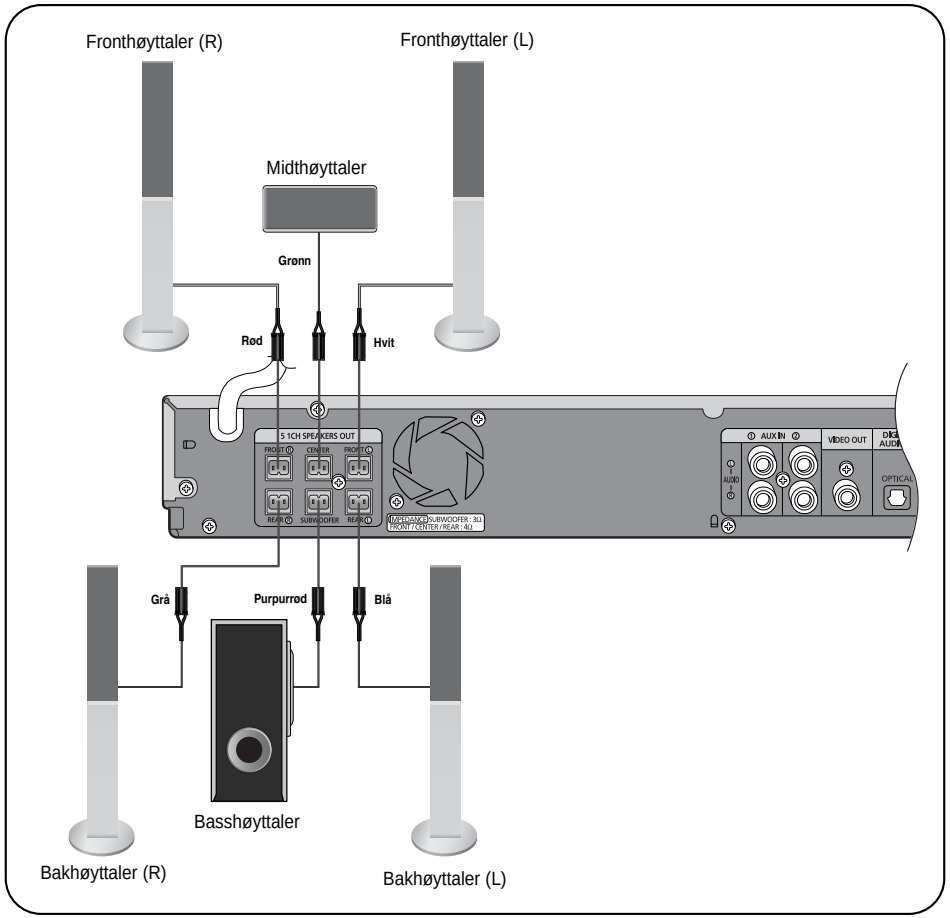
Baksiden av hovedenheten

3 Kople tilkoplingspluggene til baksiden av DVD-spilleren.

- Kontroller at fargene på høyttalerkontaktene stemmer overens med fargene på tilkoplingspluggene.

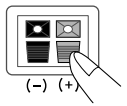


HT-TP33

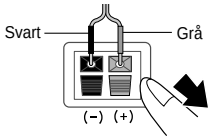


Baksiden av høyttalerne

1 Trykk ned fliken på kontakten på baksiden av høyttaleren.



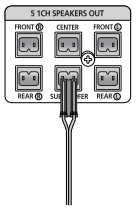
2 Sett den svarte ledningen inn i den svarte terminalen (–) og den grå ledningen inn i den grå terminalen (+), og slipp tappen.



Baksiden av hovedenheten

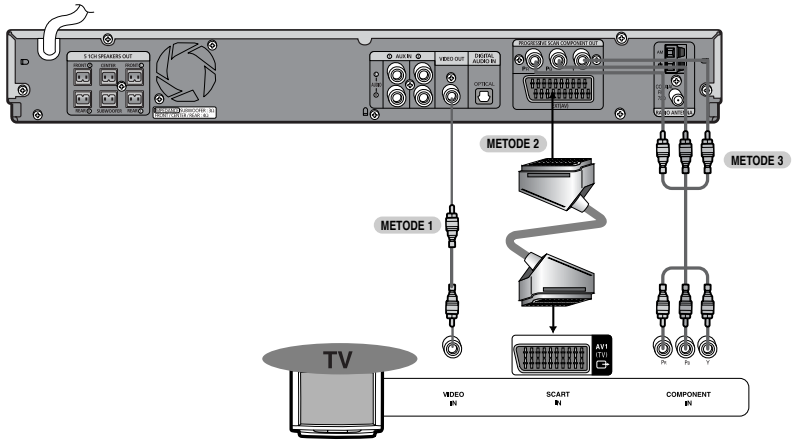
3 Kople tilkoplingspluggene til baksiden av DVD-spilleren.

- Kontroller at fargene på høyttalerkontaktene stemmer overens med fargene på tilkoplingspluggene.



Tilkople Video ut til TV

Velg en av de tre måtene for å kople anlegget til TV-apparatet.



METODE 1 Komposittvideo ····· God kvalitet

Kople videokabelen som følger med fra VIDEO OUT- kontakten bak på systemet til VIDEO IN-kontakten på fjernsynsapparatet.

METODE 2 Scart ····· Bedre kvalitet

Hvis TV-apparatet ditt er utstyrt med en SCART-inngang, kople en Scart-kontakt (følger ikke med) fra AV OUT-kontakten bak på systemet til SCART IN-kontakten på fjernsynsapparatet.

VIDEO SELECT-funksjon

Trykk og hold VIDEO SEL.-knappen på fjernkontrollen inne i mer enn 5 sekunder.

- "**COMPOSITE**" eller "**RGB**" blir vist i displayet. Trykk nå kort på **VIDEO SEL.**-knappen for å velge mellom "**COMPOSITE**" og "**RGB**".
- Hvis TV-apparatet ditt er utstyrt med Scart (RGB-inngang), trykk på VIDEO SEL.-knappen og velg RGB-modus. Du kan få bedre bildekvalitet med Scart-innstillingen.
- Hvis TV-apparatet ditt ikke har Scart (RGB-inngang), trykk på VIDEO SEL.-knappen og velg COMPOSITE.

METODE 3 Komponent (progressiv skanning)-video ····· Beste kvalitet

Hvis TV-apparatet ditt er utstyrt med en komponentvideo-inngang, kople en komponentvideokabel (følger ikke med) fra Pr-, Pb- og Y-kontaktene bak på systemet til tilsvarende kontakter på fjernsynsapparatet.

Merk • Når du har valgt progressiv skanning, gir ikke VIDEO- og SCART-utgangen fra seg noe signal.

P.SCAN(progressiv skanning)-funksjon

I motsetning til vanlig linjesprangavsøking hvor to felt med bildeinformasjon veksler om å sette sammen det ferdige bildet (ulike og deretter like skannelinjer), bruker progressiv skanning ett informasjonsfelt (alle linjer vist i en omgang) for å skape et klart og detaljert bilde uten synlige skannelinjer.

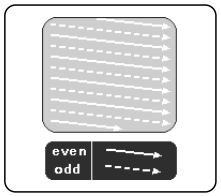
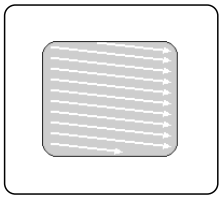
1 **Trykk på STOP-knappen.**

- Når platen spilles av, trykk to ganger på **STOP**-knappen slik at "**STOP**" vises i displayet.

2 **Trykk og hold på P.SCAN-knappen på fjernkontrollen i mer enn 5 sekunder.**

- Hvis du trykker og holder på knappen i mer enn 5 sekunder, vil "**Progressive Scan**" og "**Interlace Scan**" bli valgt skiftevis.
- Når du velger P.SCAN, vises "**P.SCAN**" i displayet
- For å stille inn P.Scan-modus for DivX-plater, trykk på **P.SCAN**-knappen på fjernkontrollen i mer enn 5 sekunder uten at det er en plate i spilleren ("'**NO DISC**" på displayet). Sett deretter i DivX-platen og spill.

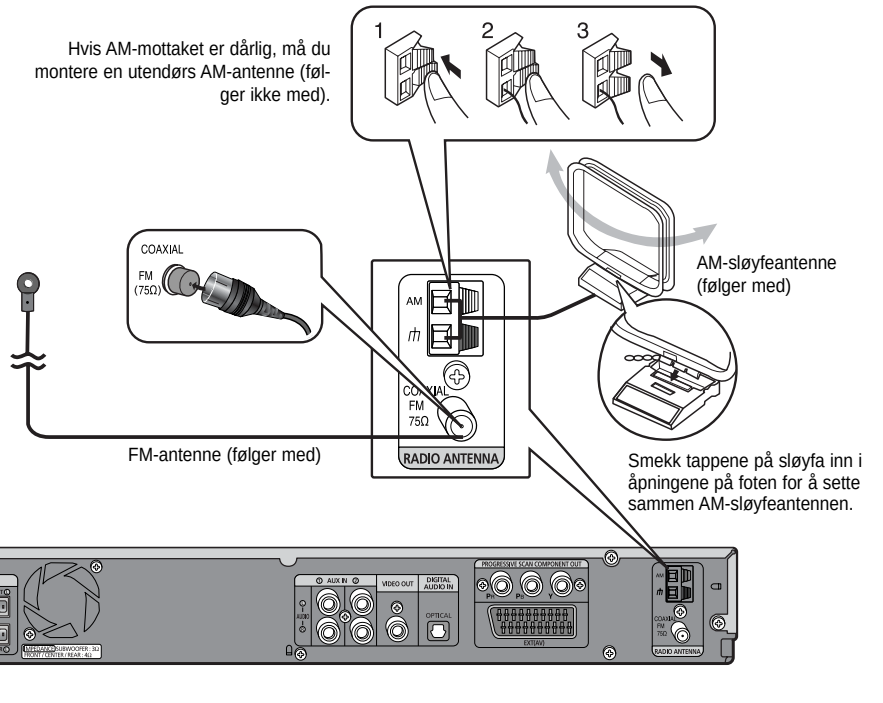
Hva er progressiv (uten linjesprang) skanning?

Linjesprangavsøking (1 RAMME = 2 FELT)	Progressiv skanning (FULL RAMME)
	
Ved linjesprangavsøking består en ramme av to sammenflettede felt (ulik og lik), hvor hvert felt inneholder annenhver horisontal linje i rammen. Det ulike feltet av vekslende linjer vises først, og deretter vises det like feltet for å fylle ut mellomrommene de ulike feltene har etterlatt seg, slik at de til sammen danner en hel ramme. En ramme, vist hver 1/30 sekund, inneholder to sammenflettede felter, dvs. at til sammen vises 60 felt hvert 1/60 sekund. Linjesprangavsøking er en metode beregnet for opptak av stillbilder.	Den progressive skannemetoden skanner en hel ramme av video fortløpende nedover skjermen, linje for linje. Hele bildet blir trukket opp samtidig, i motsetning til linjesprangavsøking hvor videobildet blir trukket opp i en serie av rundganger. Progressiv skanning er å foretrekke når en har med bevegelige objekter å gjøre.

Merk

- Denne funksjonen virker bare på TV-er utstyrt med komponentvideoinnganger (Y, Pr, Pb) som støtter progressiv video. (Den virker ikke på TV-er med konvensjonelle komponentinnganger, dvs. TV-er uten progressiv skanning).
- Om denne funksjonen virker eller ikke, avhenger av merke og modell på din TV.

Tilkopling av FM- og AM -antenne



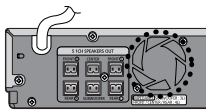
Tilkopling av FM-antenne

1. **Kople FM-antennen, som følger med, til FM 75 Ω COAXIAL-kontakten.**
2. **Drei antennen langsomt rundt til du finner en retning hvor mottaket er godt, og fest den deretter til veggen eller til annet fast underlag.**

AM antenneforbindelse

1. **Kople AM-sløyfeantennen, som følger med, til AM- og -kontakten.**
   - Sett den svarte ledningen inn i den svarte kontakten og den hvite ledningen inn i den hvite kontakten.
2. **Hvis mottaket er dårlig, kople en utendørs enkel vinylbelagt ledning til AM -kontakten. (La AM sløyfeantennen være tilkoplet.)**

Kjølevifte Kjølevifta forsyner enheten med kald luft for å hindre overheting.



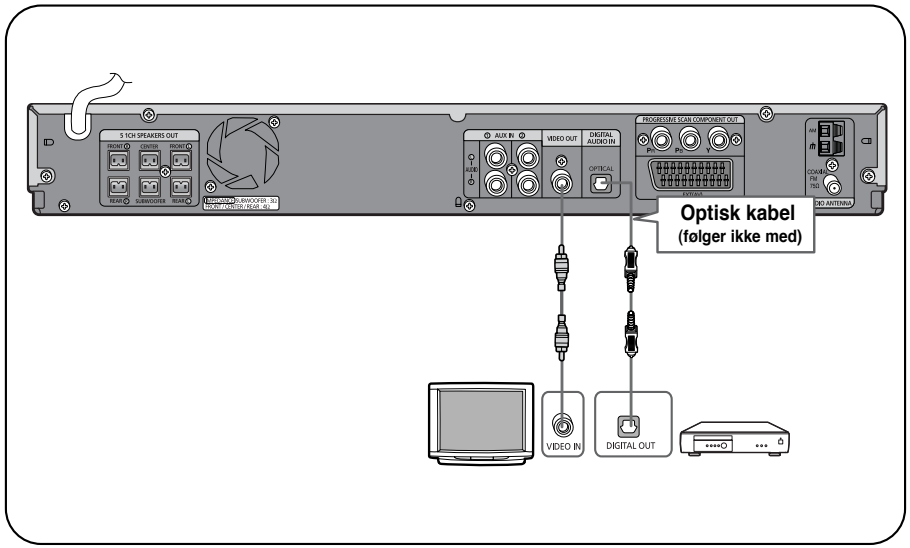
Ta disse forholdsreglene for din egen sikkerhets skyld.

- Kontroller at enheten har god ventilasjon. Hvis ventilasjonen er dårlig, kan temperaturen inni enheten stige og ødelegge den.
- Dekk ikke til kjølevifta eller luftehullene. (Hvis kjølevifta eller luftehullene er tildekket med en avis eller et tøystykke, kan det bygge seg opp varme inni enheten, og en brann kan bli resultatet.)

Tilkopling av eksterne komponenter

Tilkopling av en ekstern digital komponent

Eksempel: Digitale signalkomponenter som en Set-Top-boks eller CD-opptaker.



1 Kople Video ut på hjemmekinoanlegget til Video inn på TV-apparatet.

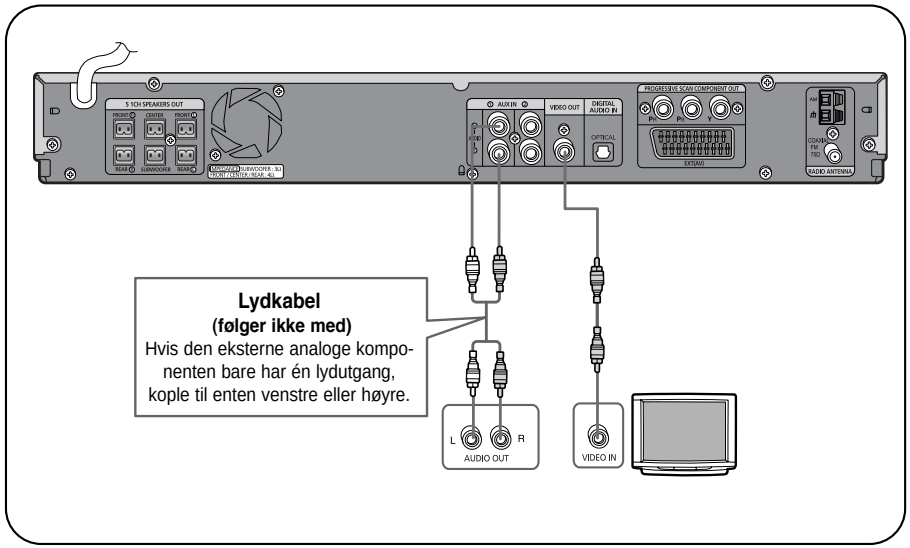
2 Kople den digitale inngangen (OPTISK) til den digitale utgangen på den eksterne digitale komponenten.

3 Trykk på **AUX** fjernkontrollen og velg 'DIGITAL IN'.

- Hver gang du trykker på knappen, skifter valget slik: **DIGITAL IN** › **AUX 1** › **AUX 2**.
- Du kan også bruke **FUNCTION**-knappen på hovedenheten.
  Modus skifter slik: **DVD/CD** › **DIGITAL IN** › **AUX1** › **AUX2** › **FM** › **AM**.

Tilkopling av en ekstern analog komponent

Analoge signalkomponenter som video eller TV.



1 Kople Video ut på hjemmekinoanlegget til Video inn på TV-apparatet.

2 Kople Video inn på spilleren til Video ut på den eksterne analoge komponenten.

3 Kople Audio inn på hjemmekinoanlegget til Audio ut på den eksterne analoge komponenten.

- Kontroller at fargene stemmer overens.

4 Trykk **AUX**på fjernkontrollen og velg AUX 1- eller AUX 2-inngangen.

- Hver gang du trykker på knappen, skifter valget slik: **DIGITAL IN** › **AUX 1** › **AUX 2**.
- Du kan også bruke **FUNCTION**-knappen på hovedenheten.
  Modus skifter slik: **DVD/CD** › **DIGITAL IN** › **AUX1** › **AUX2** › **FM** › **AM**.

Merk

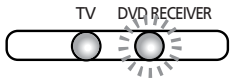
- Hvis du har koplet til en ekstern digital komponent og en analog komponent til Video inn (1,2) samtidig, vil det bli video fra AUX 1 selv når du velger DIGITAL IN.
- Hvis du har koplet Audio In (L, R) til 1, må du også kople Video In til 1, og hvis du har koplet Audio In (L, R) til 2, må du også kople Video In til 2.
- Når du velger Aux 1 eller 2, velger du henholdsvis Video 1- eller Video 2-inngangen.

Før du bruker hjemmekinoanlegget

På hjemmekinoanlegget kan du spille av DVD-, CD-, MP3-, DivX- og JPEG-plater. Disse instruksjonene kan variere litt avhengig av hvilken plate du spiller. Les instruksjonene nøye før bruk.

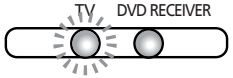
1 Kople hovedenhetens nettkabel til nettet.

2 Trykk på **MODE**-knappen til DVD-indikatorlyset slår seg på.

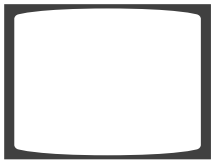


3 Trykk på **POWER**-knappen på hovedenheten og trykk deretter på **DVD**-knappen for å velge "**DVD/CD**"-funksjonen på fjernkontrollen.

4 Trykk på **MODE**-knappen til TV-indikatorlyset slår seg på.



5 Trykk på **MODE**-knappen for å slå på hjemmekinoen, og trykk deretter på **TV/VIDEO**-knappen på fjernkontrollen for å velge "**External Input**"-modus.

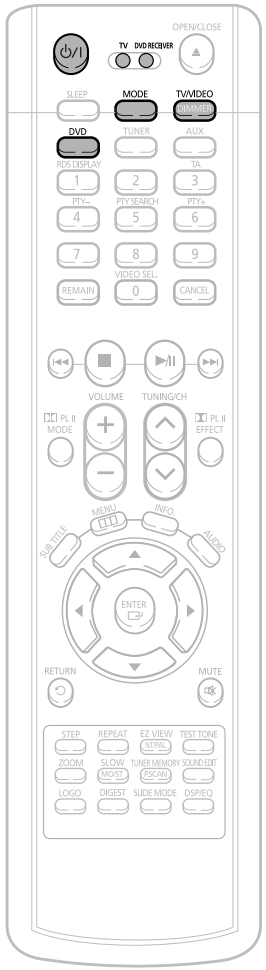


6 Trykk på **FUNCTION**-knappen på hovedenheten eller DVD på fjernkontrollen for å velge DVD/CD-modus.

Betjene TV-en og DVD-spilleren med samme fjernkontroll

Trykk på **MODE**-knappen.

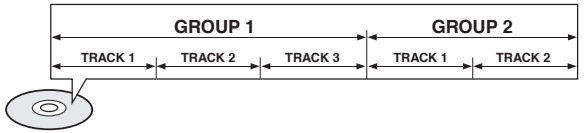
- Du kan betjene TV-en etter at TV-indikatorlyset (rødt) blinker 1 gang, og betjene DVD-mottakeren etter at DVD-indikatorlyset (grønt) blinker 1 gang.
- Knapper aktivert for TV-betjening: POWER, CHANNEL, VOLUME, TV/VIDEO og siffer (0-9)-tastene.
- Fjernkontrollen er stilt inn for bruk med Samsung TV-er som standard.
  Se side 66 for mer informasjon om betjening av fjernkontrollen.



Plateterminologi

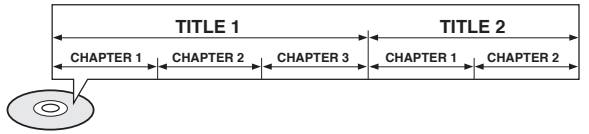
Grupper og spor (DVD-AUDIO)

- DVD-audio er delt inn i flere store seksjoner kalt "grupper" og mindre seksjoner kalt "spor". Hver av disse seksjonene blir tildelt et nummer. Disse numrene blir kalt "gruppenumre" og "spornumre".



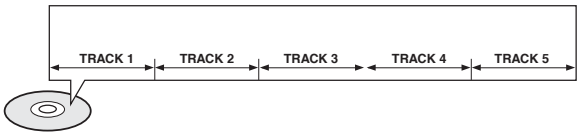
Titler og kapitler (DVD-VIDEO)

- DVD-video er delt inn i flere store seksjoner kalt "titler" og mindre seksjoner kalt "kapitler". Hver av disse seksjonene blir tildelt et nummer. Disse numrene blir kalt "tittelnumre" og "kapittelnumre".



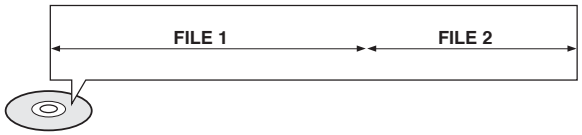
Spor (video- og musikk-CD-er)

- Video- og musikk-CD-er deles inn i seksjoner som kalles "spor". Hver av disse seksjonene blir tildelt et nummer. Disse numrene blir kalt "spornumre".



Filer (DivX)

- DivX er delt inn i deler som kalles "filer". Hver av disse delene blir tildelt et nummer. Disse numrene kalles "filnumre".



Merk

- **I denne brukerveiledningen gjelder instruksjoner merket med "DVD (DVD)" for DVD-VIDEO-, DVD-AUDIO- og DVD-R/RW-plater.**
  Når en spesiell type DVD er nevnt, blir dette angitt separat.
- Det innledende skjermbildet kan se annerledes ut avhengig av innholdet på platen.

Plateavspilling

1 Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen for å åpne plateskuffen.

2 Legg i en plate.

- Legg en plate forsiktig i skuffen med plateetiketten opp.

3 Trykk på **Open/Close**-knappen for å lukke plateskuffen.

DVD VCD CD

- Avspillingen starter automatisk.

Merk

- Det innledende skjermbildet kan se annerledes ut avhengig av innholdet på platen.

For å stoppe avspillingen, trykk **STOP** under avspilling.

- Hvis du trykker en gang, blir "**PRESS PLAY**" vist, og stopp-posisjonen blir lagret i minnet.
  Hvis du trykker på **PLAY/PAUSE** (▶/II)-knappen eller **ENTER**-knappen, blir avspillingen gjenopptatt fra der den stoppet.
  (Denne funksjonen virker bare med DVD-er.)
- Hvis du trykker to ganger, blir "**STOP**" vist, og hvis du trykker på **PLAY/PAUSE** (▶/II)-knappen, starter avspillingen fra begynnelsen.

For å avbryte avspillingen midlertidig, trykk **PLAY/PAUSE** under avspilling.

- Trykk på ▶/II **PLAY/PAUSE**-knappen igjen for å gjenoppta avspillingen.

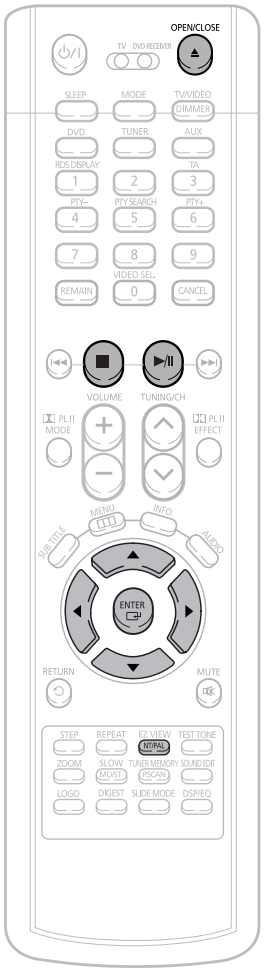
Velge videoformat

Trykk på og hold **NT/PAL**-knappen på fjernkontrollen inne i mer enn 5 sekunder når strømmen er slått av.

- Som standard er videoformatet satt til "PAL".
- "**NTSC**" eller "**PAL**" blir vist i displayet.
  Trykk nå kort på **NT/PAL**-knappen for å velge mellom "**NTSC**" og "**PAL**".
- Det finnes flere standard videoformater.
- Ved normal avspilling må platen og TV-apparatet ditt ha samme videoformat.

MP3-CD-avspilling

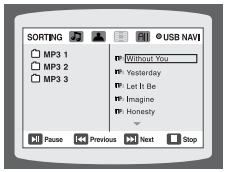
Data-CD-er (CD-ROM, CD-R, CD-RW) kodet i MP3-format kan spilles.



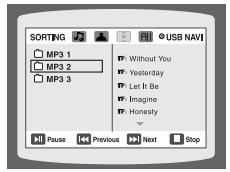
MP3

1 Trykk på **ÅPNE/LUKKE**-knappen for å åpne plateskuffen, og legg deretter inn MP3-platen.

- MP3-menyskjermen blir vist, og avspillingen starter.
- Utseendet til menyen avhenger av MP3-platen.



2 I Stopp-modus, bruk ◄ ► ▲ ▼ for å velge album, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.



3 For å skifte album, bruk ◄ ► ▲ ▼ for å velge et annet album i Stopp-modus, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- For å velge et annet album og spor, gjenta trinnene 2 og 3 ovenfor.

4 Trykk på **STOP**-knappen for å stoppe avspillingen.

Merk

- Avhengig av opptaksmodus kan noen MP3-CD-plater ikke spilles.
- Innholdsfortegnelsen på en MP3-CD varierer avhengig av MP3-sporformatet tatt opp på platen.
- MP3-filstøtte: MPEG1 LAYER3 (BITHASTIGHET: 128KBPS~320KBPS , SAMPLINGSFREKVENS.: 32 k/44,1k/48 kHz)

Avspilling av en JPEG-fil

JPEG

Bilder tatt opp med et digitalt kamera eller videokamera, eller JPEG-filer på en PC, kan lagres på en CD og deretter spilles av med denne DVD-spilleren.

Slide-modus

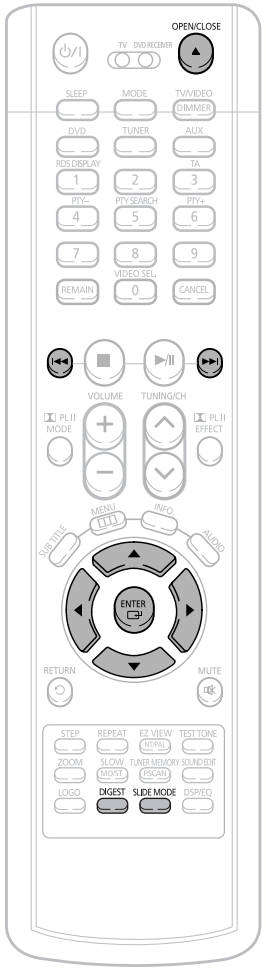
1 Legg en JPEG-plate i plateskuffen.

2 Trykk på **OPEN/CLOSE**-knappen.

3 Trykk på **SLIDE MODE**-knappen.

- Avspillingen starter automatisk.
- Hver gang du trykker på knappen, blir bildet omstilt på følgende måte:

SLIDE SHOW MODE : 1	Fra topp til bunn
SLIDE SHOW MODE : 2	Fra bunn til topp
SLIDE SHOW MODE : 10	Rektangulær form i sentrum
SLIDE SHOW MODE : 11	Vertikale persienner-effekt
SLIDE SHOW MODE : RAND	Hver gang et nytt bilde vises, vil slide-modus (1 ~ 11) bli brukt vilkårlig og automatisk.
SLIDE SHOW MODE : NONE	Annullerer slide-modus.



Trykk ⏮ ⏭ for å hoppe til neste lysbilde.

- Hver gang du trykker på knappen, beveger lysbildet seg framover eller bakover.

Oversiktsfunksjon

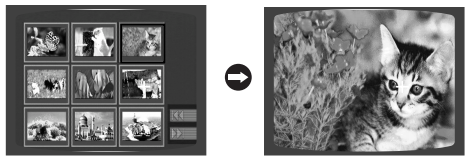
Du kan vise 9 JPEG-bilder på TV-skjermen.

1 Trykk på **DIGEST**-knappen under avspilling.

- JPEG-filer vil bli vist i 9 vinduer.

2 Trykk på markør ▲ , ▼ , ◀ , ▶ -knappene for å velge det bilde du ønsker, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

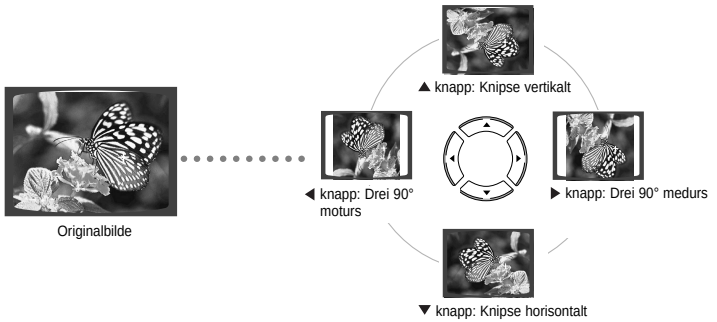
- Det bildet du har valgt, blir spilt i 5 sekunder før overgang til neste bilde.



For å se på forrige eller neste bilde med 9 vinduer, trykk ⏮ ⏭

Dreie-/vippefunksjon

Trykk på markør ▲ , ▼ , ◀ , ▶ -knappene under avspilling.



DivX-avspilling

Hopp framover/bakover

Under avspilling, trykk på ⏮, ⏭knappen.

- Går til neste fil hver gang du trykker på ⏭ knappen, hvis det er mer enn 2 filer på platen.
- Går til forrige fil når du trykker på ⏮ knappen, hvis det er med enn 2 filer på platen.

Hurtig avspilling

For å spille av platen med større hastighet, trykk og hold ⏮ eller ⏭ under avspilling.

- Hver gang du trykker og holder en av disse knappene, vil avspilling-shastigheten endres slik:
  2x fi 4x fi 8x fi 32x fi Normal.

5 minutters hoppefunksjon

Under avspilling, trykk på ◀, ▶knappen.

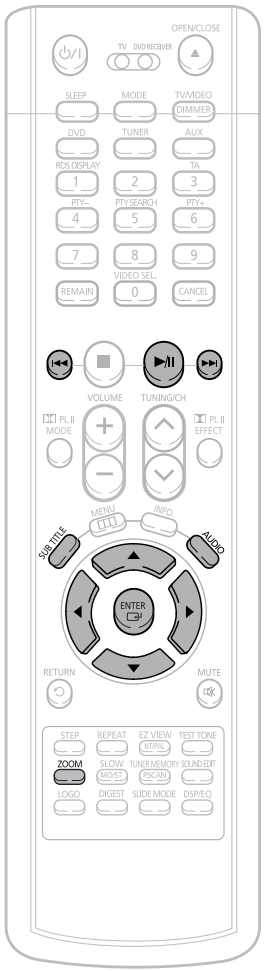
- Går til skjermen ca. 5 minutter etter hver gang du trykker på ▶ knappen.
- Går til skjermen ca. 5 minutter før hver gang du trykker på ◀ knappen.

Zoom-funksjon

1 Trykk på **ZOOM**-knappen.

- Hver gang du trykker på knappen, vil ditt valg skifte mellom "**ZOOM X2**" og "**ZOOM OFF**".

2 Trykk på markør ▲, ▼ ◀, ▶ -knappene for å flytte til det området du vil forstørre.



Merk • En DivX-fil kan bare zoomes i ZOOM X2-modus.

Subtitle-display

Trykk på **SUBTITLE**-knappen

- Hver gang du trykker på knappen, vil ditt valg skifte mellom "**SUBTITLE ON**" (1/1, 1/2 ...) og "**SUBTITLE OFF**".
- Hvis platen bare har én tekstfil, vil denne automatisk bli spilt.

Audio Display

Trykk på **AUDIO**-knappen

- Hver gang du trykker på knappen, vil ditt valg skifte mellom "**AUDIO ON**" (1/1, 1/2 ...) og " ".

Merk • " " blir vist hvis det er et støttet språk i platen.

DivX(Digital internet video eXpress)

DivX er et videofilformat utviklet av Microsoft som er basert på MPEG4-kompresjonsteknologi for å gi lyd- og bildeinformasjon over Internett i sanntid.
MPEG4 blir brukt til videokoding og MP3 for lydkoding slik at brukerne kan se på en film med lyd og bilde nært DVD-kvalitet.

1. Støttede formater

- Dette produktet fremskaffer bare følgende medieformater. Hvis ikke både bilde- og lydformatet støttes samtidig, kan brukeren oppleve problemer som feil på bildet eller manglende lyd.

Støttede videoformater

Format	AVI	WMA
Støttede versjoner	DivX3.11 ~ 5.1	V1/V2/V3/V7

Støttede lydformater

Format	MP3	WMA	AC3	DTS
Bithastighet	80~384 kbps	56~128 kbps	128~384 kbps	N/A
Samplingsfrekvens	44,1 kHz		44,1/48 kHz	N/A

- Bildesideforhold: Selv om standard oppløsning for DivX er 640*480 piksler (4:3), støtter dette produktet opp til 720*480 piksler (16:9). TV-skjermer med oppløsning høyere enn 800 støttes ikke.
- Når du spiller en plate med samplingsfrekvens høyere enn 48 khz eller 320 kbps, kan du oppleve at bildet skjelver under avspilling.

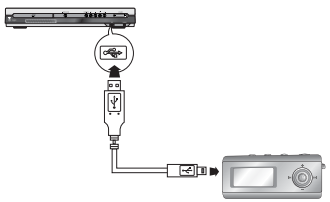
2. Tekstfunksjon

- Du bør ha litt erfaring med videoredigering for å kunne bruke denne funksjonen skikkelig.
- For å bruke tekstfunksjonen, lagre tekstfilen (*.smi) med det samme filnavnet som DivX-mediafilen (*.avi) i den samme mappen.
  Eksempel. Root Samsung_Bluetek_007CD1.avi
  Samsung_Bluetek_007CD1.smi
- Opptil 60 alfanumeriske tegn eller 30 østasiatiske tegn (2 bytetegn som koreansk og kinesisk) for filnavnet.

Spille mediafiler ved hjelp av USB HOST-funksjonen

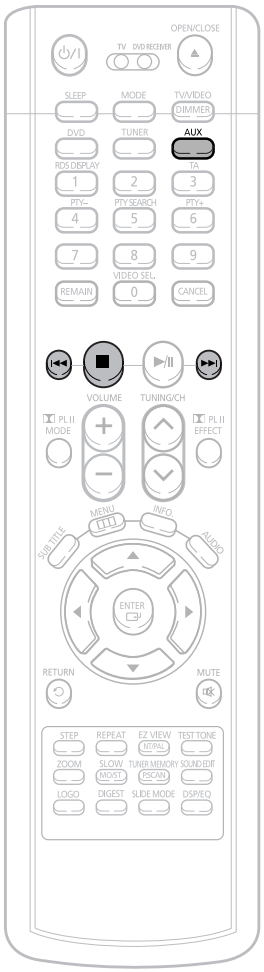
Du kan kople til og spille filer fra eksterne USB-lagringsenheter, som MP3-spillere, USB flash-minne osv. ved hjelp av hjemmekinoanleggets USB HOST-funksjon.

1 Åpne USB-dekslet og kople til USB-kabelen.



2 Trykk på **FUNCTION**-knappen på hovedenheten eller **AUX**-knappen på fjernkontrollen for å velge USB-modusen.

- "**USB**"vises på displayet før det forsvinner.
- USB SORTING-skjermen vises på TV-skjermen og den lagrede filen spilles.

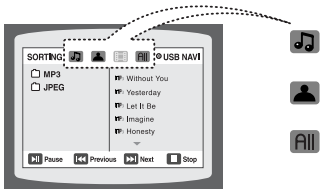


For å stoppe avspillingen, trykk på **STOP** (■)-knappen.

Merk

- Videofiler (DivX, ASF, WMV, MPEG, etc.) støttes ikke.
- For å hindre tap av data lagret i USB-enheten, slå av enheten eller slå den over på en annen modus før du kopler fra USB-kabelen.

For å spille en fil i USB-menyskjermen,



- Musikkfilikon
- Bildefilikon
- Alle filer-ikon

Trykk på ◄ ► ▲ ▼ knappen når den er i stoppstatus, og velg ønsket ikon fra den øverste delen av menyen.

- For å bare spille av musikkfiler, velg ikonet.
- For å bare se bildefiler, velg ikonet.
- For å velge alle filer, velg ikonet.

Hopp framover/bakover

Under avspilling, trykk på ⏮ ⏭ -knappen.

- Når det er mer enn en fil og du trykker på ⏭ , velges den neste filen.
- Når det er mer enn en fil og du trykker på ⏮ , velges den forrige filen.

Hurtig avspilling

For å spille av platen med større hastighet, trykk og hold ⏮ eller ⏭ under avspilling.

- Hver gang du trykker og holder en av disse knappene, vil avspillingshastigheten endres slik: 2x fi 4x fi 8x fi 32x fi Normal.

Kompatible enheter

1. USB-enheter som støtter USB Mass Storage v1.0.
   (USB-enheter som fungerer som en ekstern lagringsenhet i Windows (2000 eller nyere) uten ekstra driverinstallasjon.)
2. MP3-spiller: HDD og MP3-spiller av flash-typen.
3. Digitalkamera: PTP-protokoll støttes ikke.
   - Enheter som krever ekstra programinstallasjon når du har koplet dem til en datamaskin, støttes ikke.
4. USB HDD og USB Flash Drive: Enheter som støtter USB2.0 eller USB1.1.
   - Du kan oppleve en forskjell i avspillingskvaliteten når du kopler til en USB1.1-enhet.
   - For en USB HDD, sørg for at du kopler til en ekstra strømkabel til USB HDD for at avspillingen skal fungere skikkelig.
5. USB-kortleser: USB-kortleser med én åpning og USB-kortleser med flere åpninger
   - Det kan være at USB-kortleseren ikke støttes. Dette avhenger av forhandleren.
   - Hvis du installerer flere minneenheter i en multikortleser, kan du støte på problemer.

Støttede formater

	Filnavn	Filendelse	Bithastighet	Versjon	Piksel	Samplings-frekvens
Stillbilde	JPG	.JPG .JPEG	–	–	640*480	–
Musikk	MP3	.MP3	80~384 kbps	–	–	44.1 kHz
	WMA	.WMA	56~128 kbps	V8	–	44.1 kHz

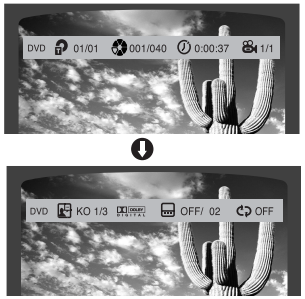
- En enhet som bruker NTFS-filsystem støttes ikke. (Bare FAT-filsystem støttes.)

Visning av plateinformasjon

Du kan se avspillingsinformasjon fra platen på TV-skjermen.

Trykk på **INFO**-knappen.
- Hver gang du trykker på knappen, endrer displayet seg slik:

DVD



Informasjonsdisplayet forsvinner fra skjermen

VCD CD

Informasjonsdisplayet forsvinner fra skjermen

MP3 DivX JPEG

Informasjonsdisplayet forsvinner fra skjermen

- **blir vist på TV-skjermen!**
  Hvis dette symbolet vises på TV-skjermen når du trykker på en knapp, er operasjonen ikke mulig med den platen du i øyeblikket spiller.

Merk
- Plateinformasjonen som blir vist, kan variere noe avhengig av platen.
- Du kan også velge DTS, DOLBY DIGITAL eller PRO LOGIC, avhengig av platen.

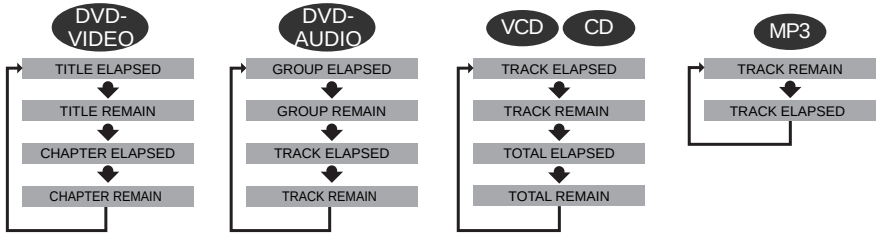
Skjermvisning

DVD	DVD-display	DivX	DivX-display		KAPITTEL-display		REPEAT PLAYBACK-display	LR	STEREO (L/R)-display
VCD	VCD-display	DVD LYD	DVD-AUDIO-display		SPOR (FIL)-display		LYDSPRÅK-display	DOLBY DIGITAL	DOLBY DIGITAL-display
CD	CD-display		TITLE-display		MEDGÅTT TID-display		SUBTITLE-display		ANGLE-display
MP3	MP3 CD-display		GRUPPE-display						

Kontroll av gjenstående tid

Trykk på REMAIN-knappen.
- For å kontrollere den totale og den gjenstående tiden til en tittel eller et kapittel som spilles.

Hver gang du trykker på REMAIN-knappen

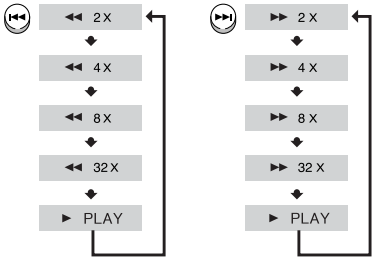


Hurtig/langsom avspilling

Hurtig avspilling

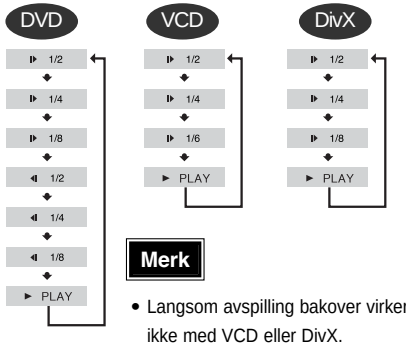
DVD VCD CD MP3

Trykk og hold på ⏮◀◀ ▶▶⏭ .
- Hver gang du holder knappen nede under avspilling, endrer avspillingen seg slik:



Langsom avspilling

Trykk på **SLOW** -knappen.
- Hver gang du trykker på knappen under avspilling, endrer avspillingen seg slik:



Merk
- Langsom avspilling bakover virker ikke med VCD eller DivX.

Hoppe over scener/sanger

Trykk kort ⏮◀◀ ▶▶⏭
- Hver gang du trykker kort på knappen under avspilling, vil det forrige eller det neste kapitlet, sporet eller registeret (filen) bli spilt.
- Du kan ikke hoppe over kapitler etter hverandre.

DVD

VCD

- Hvis du ser på en VCD med et spor som varer mer enn 15 minutter, vil avspillingen hoppe 5 minutter framover eller bakover hver gang du trykker på ⏮◀◀ ▶▶⏭

MP3

BETJENING

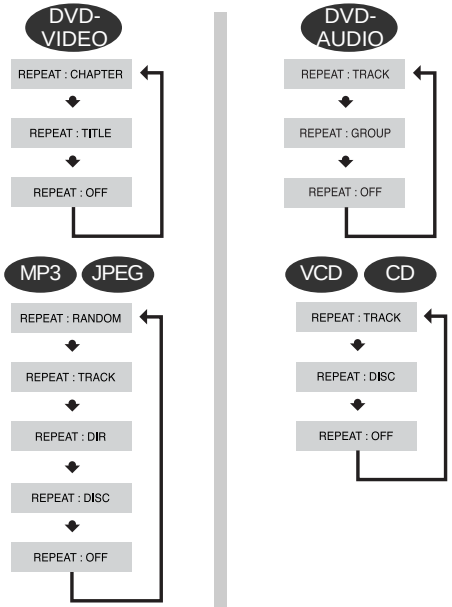
Gjentatt avspilling

Med gjentatt avspilling kan du spille et kapittel, en tittel, et spor (sang) eller et register (MP3-fil) gjentatte ganger.

DVD VCD CD MP3 JPEG

Trykk på **REPEAT**-knappen.

- Hver gang du trykker på knappen under avspilling, skifter gjentatt avspillingsmåte slik:



Muligheter for gjentatt avspilling

KAPITTEL
Spiller det valgte kapitlet gjentatte ganger.

TITTEL
Spiller den valgte tittelen gjentatte ganger.

GROUP
Spiller den valgte gruppen gjentatte ganger.

RANDOM
Spiller spor i tilfeldig rekkefølge.
(Et spor som allerede har blitt spilt, kan bli spilt på nytt.)

SPOR
Spiller det valgte sporet gjentatte ganger.

DIR
Spiller alle spor i den valgte mappen gjentatte ganger.

PLATE
Spiller hele platen gjentatte ganger.

OFF
Annullerer gjentatt avspilling

Merk

- Gjentatt avspilling er ikke mulig med versjon 2.0 VCD-plater hvis PBC er på. For å få til gjentatt avspilling på en VCD med PBC, må du stille PBC på OFF i platemenyen (se side 38).

Valg av gjentatt avspillingsmåte fra plateinformasjonsskjermen

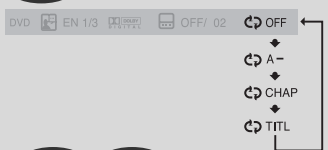
DVD

1 Trykk på **INFO**-knappen toganger.

2 Trykk på ▶ markørknappen og gå til REPEAT PLAYBACK ( ) -displayet.

3 Trykk på ▼ markørknappen og velg ønsket gjentatt avspillingsmåte.

4 Trykk på **ENTER**-knappen.

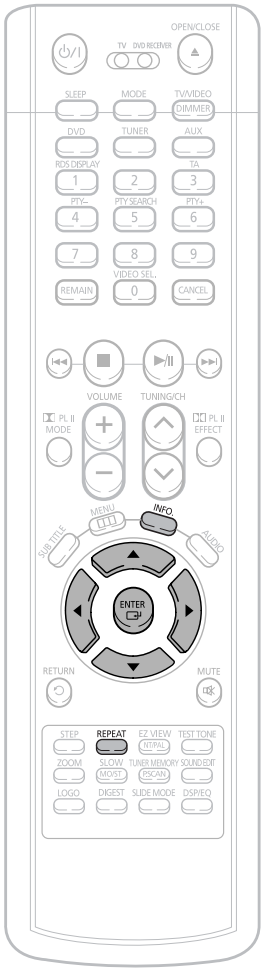


VCD CD

* Når det gjelder MP3- og JPEG-plater, kan du ikke velge gjentatt avspilling fra informasjonsdisplayet.

A-B Gjentatt avspilling

Du kan spille av en bestemt del av en DVD gjentatte ganger.



DVD VCD CD

1 Trykk på **INFO**-knappen to ganger.

- For en VCD eller CD, trykk en gang på **INFO**-knappen.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Trykk på markør ▶ knappen og gå til REPEAT PLAY-BACK ( )-displayet.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF

3 Trykk på markør ▲,▼ -knappene, velg 'A-' og trykk deretter på **ENTER**-knappen på begynnelsen av det ønskede segmentet.

- Når du trykker på **ENTER**-knappen, blir den valgte posisjonen lagret i minnet.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 A-

DVD EN 1/3 OFF/ 02 A-?

REPEAT : A—

4 Trykk på **ENTER**-knappen på slutten av det ønskede segmentet.

- Det spesifiserte segmentet blir spilt gjentatte ganger.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 A-B

REPEAT : A—B

For å gå tilbake til normal avspilling, trykk på markør ▲,▼ -knappene og velg AV.

Merk

- A-B gjentakelsesfunksjonen virker ikke på en MP3- eller JPEG-plate.

Trinnfunksjon DVD VCD

Trykk på **STEP**-knappen.

- Bildet beveger seg én ramme framover hver gang du trykker på knappen under avspilling.

Merk

- Under hurtig avspilling av en CD eller MP3-CD, høres lyden bare i 2x-hastigheten, og ikke i 4x-, 8x- eller 32x-hastigheten.
- Lyden er borte under langsom avspilling og trinnvis avspilling.

Vinkelfunksjon DVD

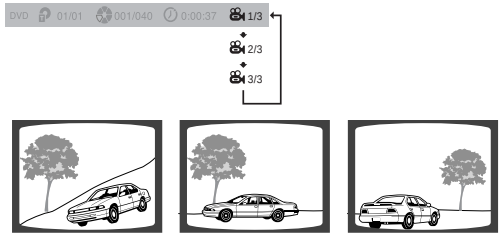
Med denne funksjonen kan du se på samme scene fra forskjellige vinkler.

1 Trykk på **INFO**-knappen.

2 Trykk på ▶ markørknappen for å gå til ANGLE ( )-displayet.

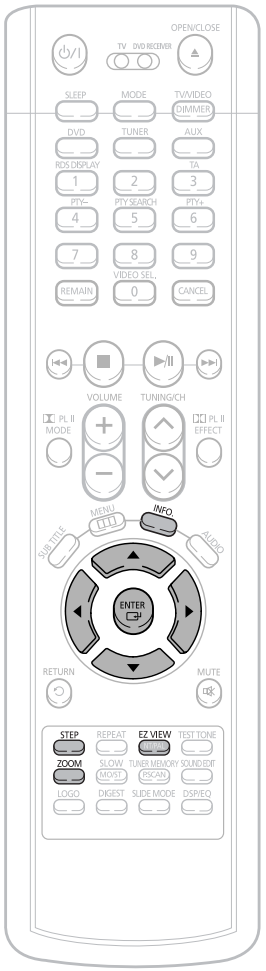
3 Trykk på markørknappene ▲ ▼ eller siffertastene for å velge ønsket vinkel.

- Hver gang du trykker på knappen, endrer vinkelen seg slik:



Merk

- Vinkelfunksjonen virker bare for plater som er tatt opp fra forskjellige vinkler.



Zoom (skjermforstørrelse)-funksjon DVD VCD

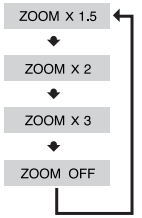
Med denne funksjonen kan du forstørre et bestemt område av det viste bildet.

1 Trykk på **ZOOM**-knappen.

2 Trykk på markør ▲, ▼, ◀, ▶-knappene for å flytte det området du vil forstørre.

3 Trykk på **ENTER**-knappen.

- Hver gang du trykker på knappen, endrer zoom-nivået seg slik:



EZ VIEW-funksjon DVD

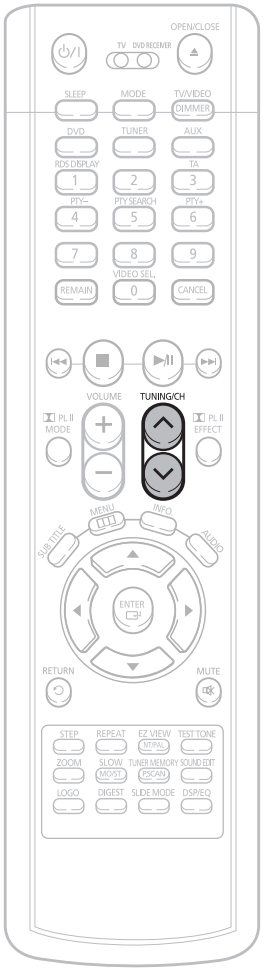
Trykk på **EZ VIEW**-knappen.

- Hver gang du trykker på knappen, vil zoom-funksjonen skifte mellom på og av.
- Når en film blir spilt i widescreen-format, kan svarte felt øverst og nederst på TV-skjermen fjernes ved å trykke på **EZ VIEW**-knappen.

Merk

- Denne funksjonen virker ikke hvis DVD-en er tatt opp med forskjellige kameravinkler.
- Svarte felt forsvinner ikke alltid, fordi noen DVD-plater har et innebygd horisontalt/vertikalt forhold.

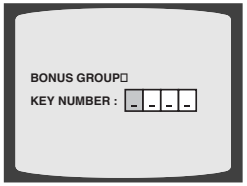
Bonusgruppe/navigasjonssider



Bonusgruppe DVD-AUDIO

Noen DVD-Audio-plater har en ekstra 'bonus'-gruppe som krever at et 4-sifret tall blir tastet inn for å få adgang. Se plateemballasjen for flere detaljer og tallkoden.

Når du spiller en DVD-Audio-plate som har en bonusgruppe, blir skjermen for inntasting av tallkoden vist automatisk.



Merk

- Hvis du støter ut platen, slår strømmen av eller trekker ut nettpluggen, må du taste inn tallkoden på nytt.

Navigasjonssider DVD-AUDIO

Under avspilling, trykk på **TUNING/CH**-knappen på fjernkontrollen.

- Du kan velge ønsket bilde fra en DVD-Audio-plate som inneholder stillbilder.
- På noen plater er det ikke sikkert at du kan velge bilder. Dette avhenger av hvor platen er produsert.

Valg av tale-/tekstspråk

Funksjon for valg av talespråk DVD

1 Trykk på **INFO**-knappen to ganger.

2 Trykk på markør- ▲, ▼ knappene eller siffertastene for å velge ønsket talespråk.

- Avhengig av antall språk på en DVD-plate, vil et nytt talespråk bli valgt (ENGELSK, SPANSK, FRANSK osv.) hver gang du trykker på knappen.

Merk

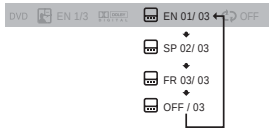
- Du kan bruke AUDIO-knappen på fjernkontrollen for å velge et talespråk.

Funksjon for valg av tekstspråk DVD

1 Trykk på **INFO**-knappen to ganger.

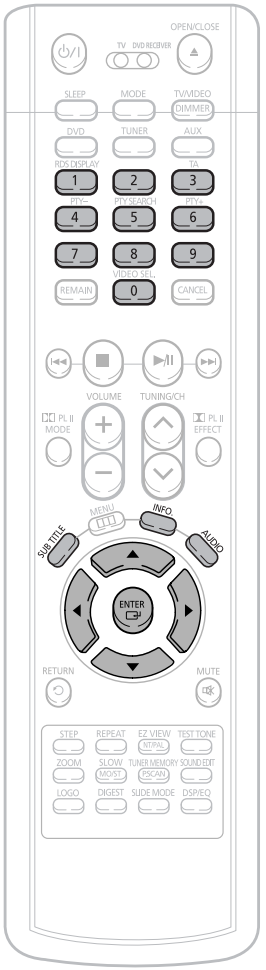
2 Trykk på markør ▶ knappen for å gå til SUBTITLE (🖵)-displayet.

3 Trykk på markør- ▼, knappene eller siffertastene for å velge ønsket tekstspråk.



Merk

- Du kan bruke SUBTITLE-knappen på fjernkontrollen for å velge et tekstspråk.
- Tekst- og talespråkfunksjonen virker ikke på alle plater.



BETJENING

Gå direkte til en scene/sang

DVD VCD CD

1 Trykk på **INFO**-knappen.

Gå til en tittel eller et spor

2 Trykk på markør ▲, ▼ knappene eller siffertastene for å velge ønsket tittel/spor og trykk deretter på **ENTER**-tasten.

Gå til et kapittel

3 Trykk på markør ◄, ► -knappene for å gå til kapittel ( )-displayet.

Gå til et kapittel

4 Trykk på markør- ▲,▼ knappene eller siffertastene for å velge ønsket kapittel, og trykk deretter på **ENTER**-tasten.

Gå til en bestemt tid

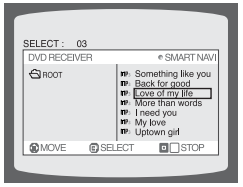
5 Trykk på markør ◄, ► -knappene for å gå til tid-displayet.

Gå til en bestemt tid

6 Trykk på siffertastene for å velge den tiden du ønsker, og trykk deretter på **ENTER**-tasten.

MP3 JPEG

Trykk på **siffer**-tastene.



- Den filen du har valgt, blir spilt.
- En MP3- eller JPEG-plate kan ikke flyttes fra plateinformasjonsskjermen.
- Når du spiller en MP3- eller JPEG-plate, kan du ikke bruke ▲ , ▼ f or å flytte en mappe. For å flytte en mappe, trykk ■ (Stopp) og deretter ▲ , ▼ .

Merk

- Du kan trykke på ⏮ ⏭ fjernkontrollen for å gå direkte til ønsket tittel, kapittel eller spor.
- Det avhenger av platen om du kan gå til den valgte tittelen eller tiden.

Bruk av platemenyen

DVD

Du kan bruke menyene for talespråk, tekst, profil osv.
Innholdet i DVD-menyen varierer fra plate til plate.

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

- Når du spiller en VCD (versjon 2.), skifter det mellom PBC ON og OFF.

2 Trykk på markør ▲, ▼ knappene for å gå til 'DISC MENU', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Hvis du velger en platemeny som ikke er støttet av platen, blir meldingen "**This menu is not supported**" vist på skjermen.

3 Trykk på markør ▲ ▼, ◄, ►-knappene for å velge ønsket funksjon.

- Trykk på ENTER-knappen.

Merk

PBC (Playback Control)-funksjon
Når du spiller en VCD (versjon 2.0), kan du velge og se på forskjellige scener ifølge menyskjermen.

PBC ON: Denne VCD-platen er versjon 2.0. Platen blir spilt av i henhold til menyskjermen. Noen funksjoner kan bli deaktivert. Hvis noen funksjoner er deaktivert, velg "PBC OFF" for å aktivere dem.

PBC OFF: Denne VCD-platen er versjon 1.1. Denne platen blir spilt av på samme måte som en musikk-CD.

Bruk av tittelmenyen DVD

For DVD-er som inneholder flere titler, kan du se tittelen på hver film.
Tilgangen til denne funksjonen kan variere avhengig av platen.

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▲,▼-knappen for å gå til 'Title Menu'.

3 Trykk på **ENTER**-knappen.

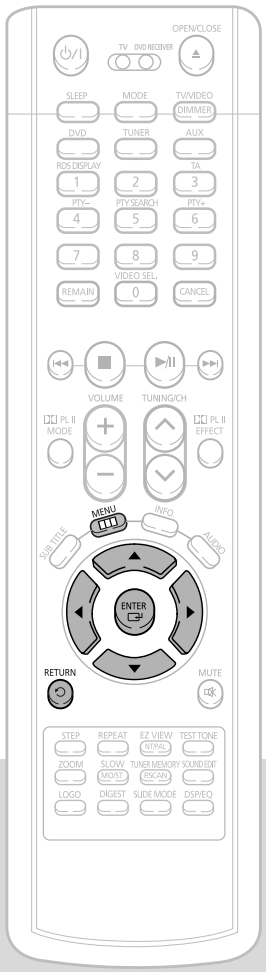
- Tittelmenyen blir vist.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Merk • Tittelmenydisplayet kan variere avhengig av platen.

Stille inn språket

OSD (On-Screen Display)-standardspråket er engelsk.



1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ knappen for å gå til '**Setup**', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Velg '**Language**' og trykk deretter på **ENTER**-knappen

4 Trykk på markørknappen , ▲ , ▼ velg '**OSD-språk**' og trykk på **ENTER**-knappen.

5 Trykk på markørknappen ▲ , ▼ for å velge ønsket språk, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Når innstillingen er fullført, og hvis språket er engelsk, vil OSD bli vist på engelsk.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Merk

- For å velge et annet språk, velg OTHER og tast inn språkkoden for ditt land. (Se side 70 angående språkkoder for land)
  AUDIO, SUB TITLE og DISC MENU kan velges.

Valg av OSD-språk

Valg av Talespråk (tatt opp på platen)

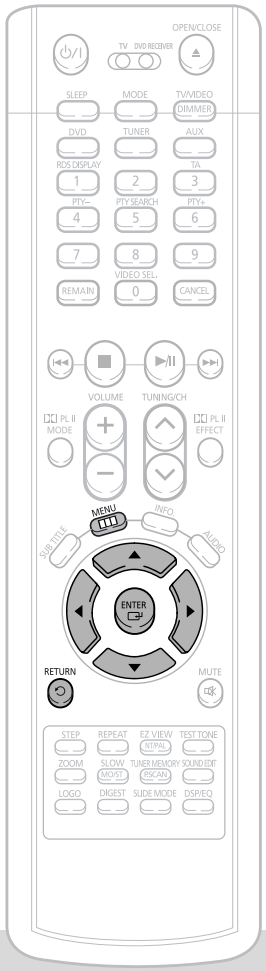
Valg av Tekstspråk (tatt opp på platen)

Valg av platemenyspråk (tatt opp på platen)

* Hvis det språket du velger, ikke er tatt opp på platen, vil ikke menyspråket endres selv om du stiller det til det språket du ønsker.

Innstilling av TV-skjermtype

Avhengig av TV-type (Wide Screen eller vanlig 4:3), kan du velge TV-ens bildesideforhold.



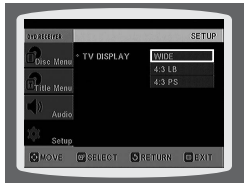
1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Setup', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør - ▼ knappen for å gå til 'TV DISPLAY' og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

4 Trykk på markør ▲, ▼ knappen for å velge ønsket funksjon og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Når innstillingen er fullført, kommer du tilbake til forrige skjermbilde.



Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

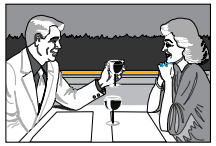
Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Stille inn TV-bildesideforholdet (skjermstørrelse)

Forholdet mellom den horisontale og den vertikale skjermstørrelsen på en TV er vanligvis 4:3, mens den på widescreen og TV-er med høyt linjetall er 16:9. Dette forholdet blir kalt bildesideforholdet. Når du spiller DVD-er tatt opp med forskjellig skjermstørrelse, må du stille inn bildesideforholdet slik at det passer til din TV eller monitor.

- **For en standard TV velger du enten "4:3LB" eller "4:3PS" etter hva du selv foretrekker. Velg "16:9" hvis du har en widescreen-TV.**

WIDE : Velg dette for å vise et 16:9-bilde i fullskjermmodus på din widescreen-TV.
- Du kan nyte widescreen-aspektet.



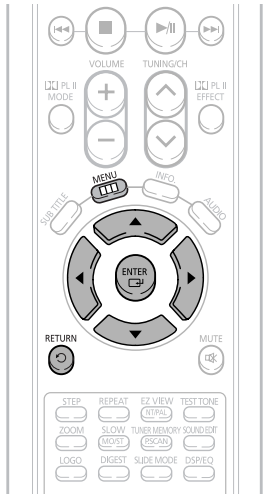
4:3LB (4:3 LB) : Velg denne for å spille en 16:9-film i LB-modus på en vanlig TV.
- Du får en svart stripe øverst og nederst på skjermen.

4:3PS (4:3 PS) : Velg denne for å spille en 16:9-film i PS-modus på en vanlig TV.
- Du får bare med deg den sentrale delen av bildet (sidene av 16:9-bildet blir kuttet av).

Merk
- Hvis en DVD har bildesideforholdet 4:3, kan du ikke se den i widescreen.
- Fordi DVD-plater er tatt opp i forskjellige bildeformater, vil de se forskjellige ut avhengig av programvaren, type av TV og TV-bildesideforholdet.

Stille inn aldersgrense

Bruk dette for å hindre at barna ser på DVD-er som inneholder vold og andre scener som ikke egner seg for barn.



1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Setup', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

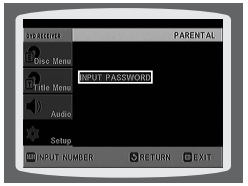
3 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'PARENTAL', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

4 Trykk på markør ▲ , ▼ -knappen for å velge ønsket aldersgrense, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Hvis du har valgt nivå 6, kan du ikke se på DVD-er med nivå 7 eller høyere.
- Jo høyere nivået er, desto mer vold og materiale for voksne inneholder filmen.

5 Tast inn passordet og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Passordet er stilt på "7890" som standard.
- Når innstillingen er fullført, kommer du tilbake til forrige skjermbilde.



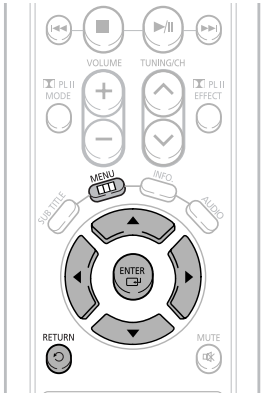
Merk • Denne funksjonen virker bare hvis en DVD inneholder informasjon om aldersgrenser.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Stille inn passord

Du kan bestemme passordet for innstilling av aldersgrense.



1 Trykk på **MENU**-knappen.

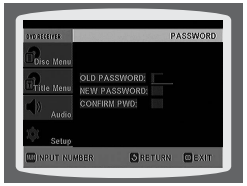
2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Setup', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'PASSWORD', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

4 Trykk på **ENTER**-knappen.

5 Tast inn passordet og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Tast inn det gamle passordet, et nytt passord, og bekreft det nye passordet.
- Innstillingen er fullført.



Merk • Passordet er stilt på "7890" som standard.

Hvis du har glemt passordet for aldersgrense, gå fram slik:

- Mens spilleren er i no disc-modus, hold knappen på ■ hovedenheten inne i mer enn 5 sekunder. "INITIALIZE" vises i displayet, og alle innstillinger går tilbake til standardverdiene.
- Trykk på nettbryteren.

Bruk av RESET-funksjonen vil slette alle lagrede innstillinger.
Bruk den ikke uten at det er nødvendig.

Innstilling av bakgrunnsbilde JPEG DVD VCD

Når du ser på en DVD, VCD eller JPEG CD, kan du stille inn det bildet du liker på samme måten som en bakgrunnstapet.

Innstilling av bakgrunnsbilde

1 Under avspilling, trykk på **PLAY/PAUSE** når det vises et bilde du liker.

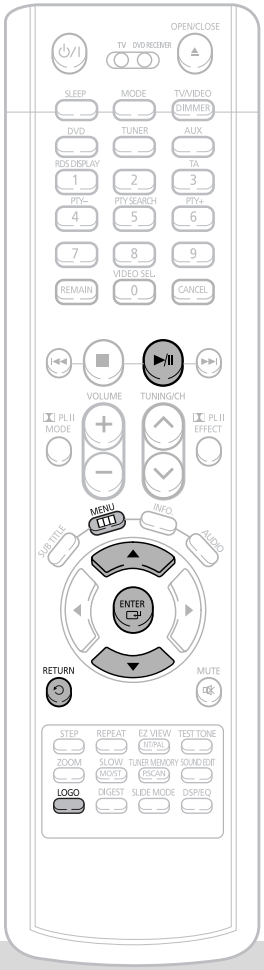
2 Trykk på **LOGO**-knappen.

- "**COPY LOGO DATA** vises på TV-skjermen.

3 Strømmen blir slått av og på igjen.

- Det bakgrunnsbildet du har valgt, blir vist.

Merk •Du kan sette opp tre bakgrunnsbilder ved å gjenta trinnene 1 til 3.



Endring av bakgrunnsbilde.

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Setup', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'LOGO', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

4 Trykk ▼ for å velge ønsket 'USER', og trykk deretter **ENTER**.

5 Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Velg dette for å stille inn Samsung Logo som ditt bakgrunnsbilde.

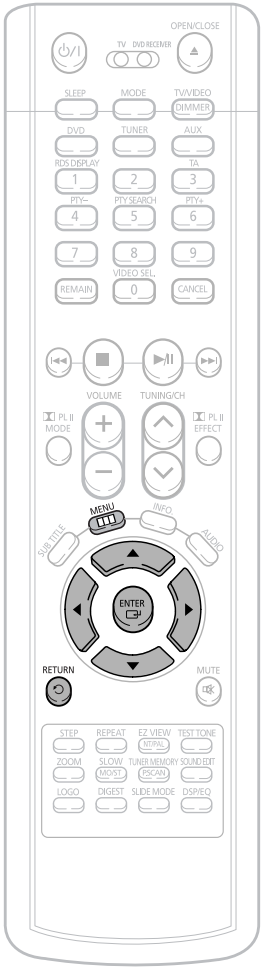
Velg dette for å stille inn det bakgrunnsbildet du ønsker.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Avspillingsmodus for DVD-Audio-plate

Noen DVD-Audio-plater inneholder både DVD-video og DVD-lyd.
For å spille av DVD-videodelen på en DVD-Audio-plate, still enheten på DVD-videomodus.



1 Trykk på **MENU**-knappen når plateskuffen er åpen.

2 Trykk på markørknappen ▼ for å gå til 'Setup', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på ▼ markørknappen for å gå til 'DVD TYPE' og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

4 Trykk på ▲ ▼ markørknappen for å gå til 'DVD VIDEO' og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Still trinnene 1 ~ 4 igjen hvis du ønsker å skifte til DVD AUDIO-avspillingsmodus.

Ved valg av DVD-avspillingsmodus:

- **DVD VIDEO** : still inn for å spille DVD-videoinnholdet som finnes på en DVD-Audio-plate.
- **DVD AUDIO** : still inn for å spille en standard lyd-DVD.

Merk

- DVD-avspillingsmodus står på DVD Audio som standard fra fabrikken.

DivX (R)-registrering

- Bruk registreringskoden for å registrere denne spilleren med DivX (R)-video i demand-format. For å få vite mer, gå til www.divx.com/vod.

Stille inn høyttalermodus

Signalutganger og frekvensresponser fra høyttalerne vil automatisk bli justert i henhold til din høyttalerkonfigurasjon, og om visse høyttalere blir brukt eller ikke.

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på ▼ markørknappen for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 I høyttalerinnstilling, trykk på **ENTER**-knappen igjen.

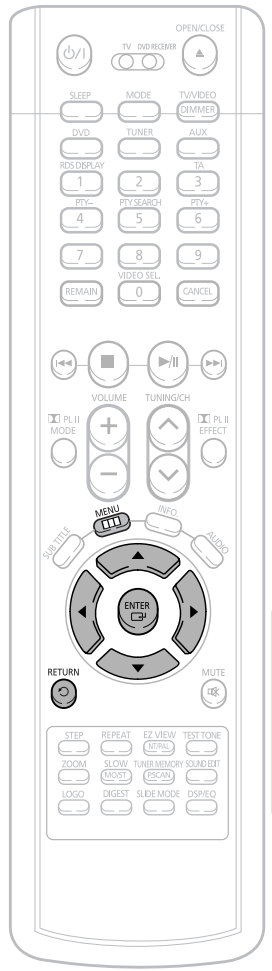
4 Trykk på markør knappene ▲ , ▼, ◀ , ▶ for å gå til den høyttaleren du ønsker, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- For C, LS og RS, hver gang du trykker på knappen veksler modus skiftevis som følger: SMALL › NONE.
- For L og R er modus stilt på SMALL.

SMALL: Velg dette når du bruker høyttalerne.
NONE: Velg dette når ingen høyttalere er tilkoplet.

Merk

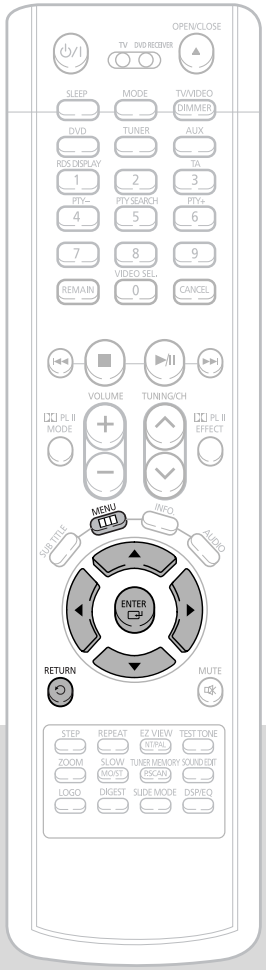
- • Høyttalermodusen kan variere avhengig av innstillingene for PRO LOGIC og STEREO (se s. 57).



INNSTILLINGER

Stille inn forsinkelsestiden

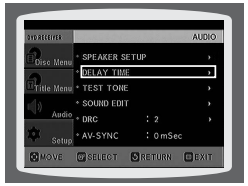
Hvis høyttalerne ikke kan plasseres i samme avstand fra lytteposisjonen, kan du justere forsinkelsestiden til lydsignalene fra midt- og bakhøyttalerne.



1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'DELAY TIME', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.



4 Trykk på markør ▲, ▼, ◄, ►-knappene for å gå til den høyttaleren du ønsker, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

5 Trykk på markør ◄, ► for å stille inn forsinkelsestiden.

- Du kan stille forsinkelsestiden for C mellom 00 og 05 ms og for LS og RS mellom 00 og 15 ms.

Innstilling av forsinkelsestid for høyttaler

Når du spiller 5.1CH surround-lyd, får du den beste lyden hvis avstanden mellom deg og hver av høyttalerne er den samme. Fordi lyden når fram til lytterposisjonen til forskjellige tider avhengig av hvordan høyttalerne er plassert, kan du regulere denne differansen ved å legge en forsinkelseseffekt til lyden fra midthøyttaleren og surround-høyttalerne.

Merk

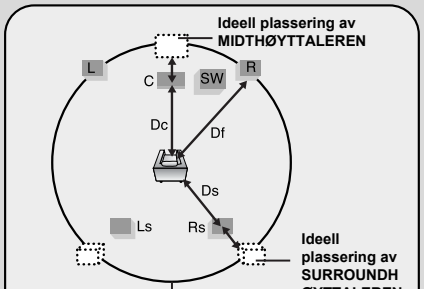
- Med PL (Dolby Pro Logic II) kan forsinkelsestiden være forskjellig for hver modus.
- Med AC-3 og DTS kan forsinkelsestiden stilles inn mellom 00 og 15 ms.

- **Innstilling av MIDTHØYTTALEREN**
  Hvis avstanden Dc er lik eller lengre enn Df på figuren, still inn på 0 ms. Hvis ikke, endre innstillingen ifølge tabellen.

Avstand mellom Df og Dc	Forsinkelsestid
0,00 m 0,34 m 0,68 m 1,02 m 1,36 m 1,70 m	0 ms 1 ms 2 ms 3 ms 4 ms 5 ms

- **Innstilling av BAK (SURROUND)-høyttalere**
  Hvis avstanden Df er lik avstanden Ds på figuren, still inn på 0 ms. Hvis ikke, endre innstillingen ifølge tabellen.

Avstanden mellom Df og Ds	Forsinkelsestid
0,00 m 1,02 m 2,04 m 3,06 m 4,08 m 5,10 m	0 ms 3 ms 6 ms 9 ms 12 ms 15 ms



Det er ønskelig å plassere alle høyttalerne innenfor en sirkel.
Df Avstanden fra FRONTHØYTTALEREN
Dc: Avstanden fra MIDTHØYTTALEREN
Ds: Avstanden fra SURROUNDHØYTTALEREN

Stille inn testtonen

Bruk testtone-funksjonen for å sjekke høyttaler-tilkoplingene.

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼-knappen for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼-knappen for å gå til 'TEST TONE', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Testonen vil bli sendt til L › C › R › RS › LS › SW i denne rekkefølgen. Hvis du trykker på ENTER-knappen igjen nå, vil testtonen stoppe.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

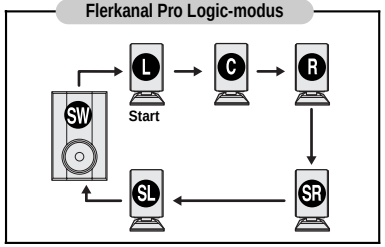
Alternativ metode: trykk på **TEST TONE**-knappen på fjernkontrollen.

Trykk på **TEST TONE**-knappen.

- Testtonen vil bli generert slik:
  Når du spiller en DVD eller en CD, virker dette bare i Stop-modus.
- Bruk denne funksjonen for å kontrollere at hver høyttaler er korrekt tilkoplet og at det ikke er noen problemer.

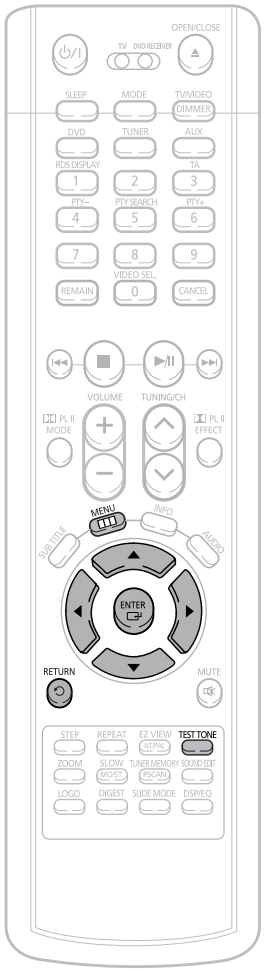
For å avslutte testtonen, trykk på **TEST TONE**-knappen en gang til.

L: Fronthøyttaler (L)	C: Midthøyttaler	SW: Basshøyttaler
R: Fronthøyttaler (R)	SL: Bakhøyttaler (L)	SR: Bakhøyttaler (R)



Stille inn DRC (Dynamic Range Compression)

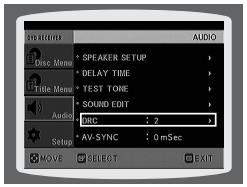
Du kan bruke denne funksjonen for å nyte Dolby Digital-lyd når du ser på filmer med lav lydstyrke om natten.



1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼-knappen for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼-knappen for å gå til 'DRC', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.



4 Trykk på markør ▲,▼ for å justere 'DRC'.

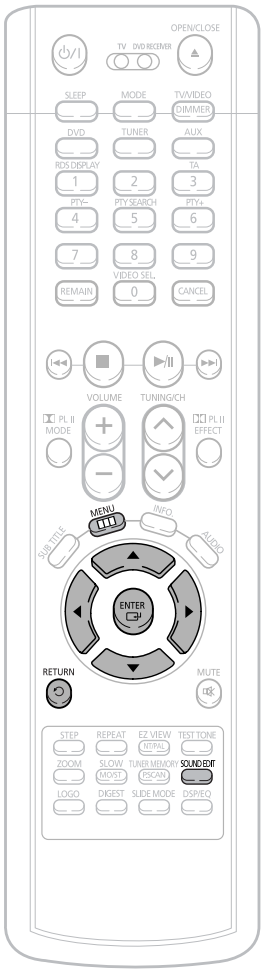
- Når markørknappen ▲ , er trykket ned, blir effekten større, og når markørknappen ▼ , er trykket ned, blir effekten mindre.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Stille inn lydkvaliteten

Du kan stille inn balansen og nivået til hver høyttaler.

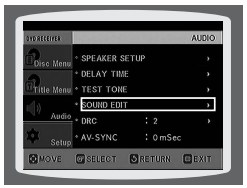


Metode 1 Når du stiller inn lydkvaliteten med innstillingsskjermen

1 I stoppmodus, trykk på **MENU**-knappen.

2 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

3 Trykk på markør ▼ -knappen for å gå til 'SOUND EDIT', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.



4 Trykk på markør ▲ ▼ -knappene for å velge og justere det ønskede valget. Trykk på ◄ ► -knappene for å justere innstillingene.

Metode 2 Ved manuell innstilling med SOUND EDIT-knappen

1 Trykk på **SOUND EDIT**-knappen og deretter på markør ◄ , ►.

2 Trykk på **SOUND EDIT**-knappen og deretter på markør ◄ , ►.

3 Trykk på **SOUND EDIT**-knappen og deretter på markør ◄, ►.

4 Trykk på **SOUND EDIT**-knappen og deretter på markør ◄ , ►.

5 Trykk på **SOUND EDIT**-knappen og deretter på markør ◄ , ►.

Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

Merk

- **Justeringene vises på hovedenheten, ikke på din TV-skjerm.**

Stille inn balansen mellom front- og bakhøyttalere

- Du kan velge mellom 00, –06 og OFF.
- Lydstyrken blir mindre etter hvert som du nærmer deg –6.

Stille inn nivået til midt-, bak- og basshøyttalerne

- Lydstyrken kan reguleres i trinn fra +6 dB til –6 dB.
- Lyden blir sterkere etter hvert som du nærmer deg +6 dB og svakere når du nærmer deg -6 dB.

AV-SYNC-innstillinger

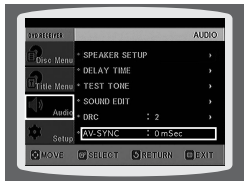
Bildet kan virke tregere enn lyden hvis spilleren er koplet til en digital TV.
Hvis dette skjer, må du justere lydens forsinkelsestid slik at den matcher bildet.

1 Trykk på **MENU**-knappen.

- Innstillingsmenyen vises.

2 Trykk på markør ▲ ▼ -knappene for å gå til 'Audio', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- 'Audio'-menyen blir vist.

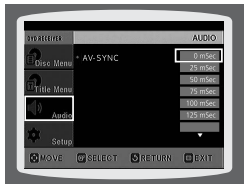


3 Trykk på markør ▲ ▼ -knappene for å gå til 'AV-SYNC', og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- AV-SYNC-skjermen blir vist.

4 Trykk på markør ▲ ▼ -knappene for å velge forsinkelsestid for AV-SYNC, og trykk deretter på **ENTER**-knappen.

- Du kan stille forsinkelsestiden for lyden mellom 0 ms og 300 ms. Finn den optimale stillingen.

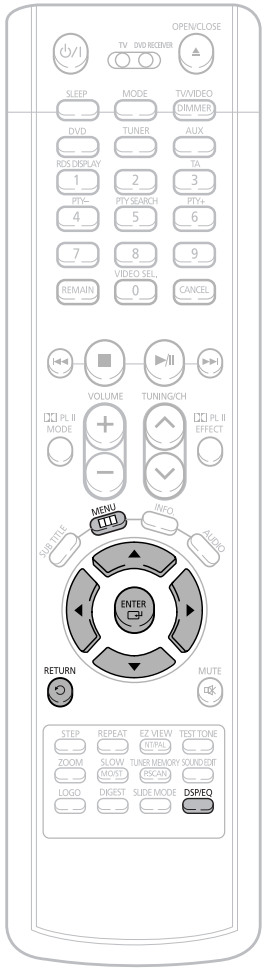


Trykk på **RETURN**-knappen for å gå tilbake til forrige nivå.

Trykk på **MENU**-knappen for å gå ut av innstillingsskjermen.

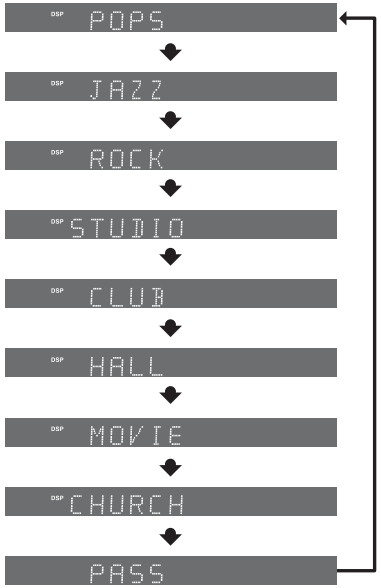
Lydfelt (DSP)/EQ-funksjon

DSP (Digital signalprosessor) DSP-modus er konstruert slik at den kan simulere forskjellige akustiske miljøer.
EQ: Du kan velge ROCK, POP eller CLASSIC for å optimere lyden for den musikksjangeren du spiller.



Trykk på **DSP/EQ**-knappen.

- "DSP" vises i displaypanelet.
- Hver gang du trykker på knappen, skifter valget slik:



Merk

- DSP/EQ-funksjonen er kun tilgjengelig i STEREO-modus. Trykk på PL II-modusknappen for å vise STEREO på displayet.
- Denne funksjonen virker med CD-plater, MP3-CD-er, 2-kanals lyd-DVD, DivX og Dolby Digital-plater.
- Når du spiller en DVD-plate kodet med to eller flere kanaler, velges flerkanalmodus automatisk, og DSP/EQ-funksjonen virker ikke.

Merk

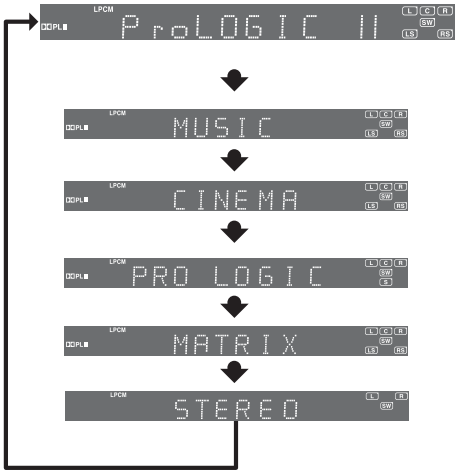
POP, JAZZ, ROCK: Avhengig av musikksjanger kan du velge POP, JAZZ og ROCK.
STUDIO: Gir en følelse av tilstedeværelse som i et studio.
CLUB: Simulerer lyden i et danselokale med en pulserende bassrytme.
HALL: Gir en klar gjengivelse som i en konsertsal.
MOVIE: Gir en følelse av å være på kino.
CHURCH: Gir en følelse av å være i en stor kirke.
PASS: Velg denne for vanlig lytting.

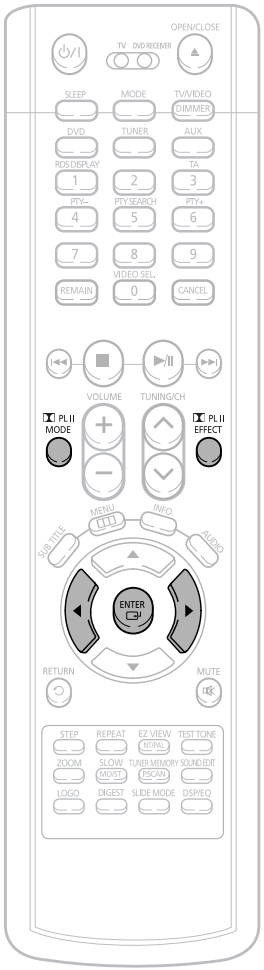
Dolby Pro Logic II-modus

Du kan velge ønsket Dolby Pro Logic II-lydmodus.

Trykk på **PL II MODE**-knappen.

- Hver gang du trykker på knappen, skifter du modus slik:





Merk

- Når du velger Pro Logic Mode II, kople din eksterne enhet til LYDINNGANGENE (L og R) på spilleren. Hvis du kopler til bare en av inngangene (L eller R), får du ikke surroundlyd.

PRO LOGIC II

- **MUSIC:** Når du hører på musikk, kan du oppnå lydeffekter som om du skulle være til stede på den virkelige oppførelsen.
- **CINEMA:** Gjør lydsporet for film realistisk.
- **PRO LOGIC:** Du vil oppleve en realistisk flerkanals effekt, som om du skulle bruke fem høyttalere, mens du bare bruker venstre og høyre fronthøyttaler.
- **MATRIX:** Du vil høre 5.1-kanals surroundlyd.

STEREO: Velg dette for å høre lyd bare fra venstre og høyre fronthøyttaler og basshøyttaleren.

Dolby Pro Logic II-effekt

Denne funksjonen virker bare i Dolby Pro Logic MUSIC-modus.

1 Trykk på **PL II MODE** -knappen for å velge 'MUSIC'-modus.

2 Trykk på **PL II EFFECT**-knappen for å velge Panorama, og trykk deretter på markørknappene ◀ , ▶ for å velge ønsket effektinnstilling.

- Du kan velge enten 0 eller 1.
- Denne modusen utvider stereobildet fra fronten til å omfatte surroundhøyttalerne og skaper en "omsvøpende" effekt med sideveggfølelse.

3 Trykk på **PL II EFFECT** -knappen for å velge C-Width, og trykk deretter på markørknappene ◀ , ▶ for å velge ønsket effektinnstilling.

- Du kan velge mellom 0 og 7.
- Dette stiller inn bredden på midtbildet. Jo høyere innstillingen er, jo mindre lyd kommer det fra midthøyttaleren.

4 Trykk på **PL II EFFECT** -knappen for å velge Dimension, og trykk deretter på markørknappene ◀ , ▶ for å velge ønsket innstilling.

- Du kan velge mellom 0 og 6.
- Juster lydfeltet (DSP) inkrementelt foran eller bak.

Merk

- Når du spiller en DVD-plate med to eller flere kanaler, velges flerkanalmodus automatisk og PL II (Dolby Pro Logic II)-knappen virker ikke.

Lytte på radio

Du kan høre på det båndet du har valgt (FM-, AM-kringkastingsstasjoner) ved enten å bruke automatisk eller manuell innstilling.

Fjernkontrollenhet

1 Trykk på **TUNER** -knappen.

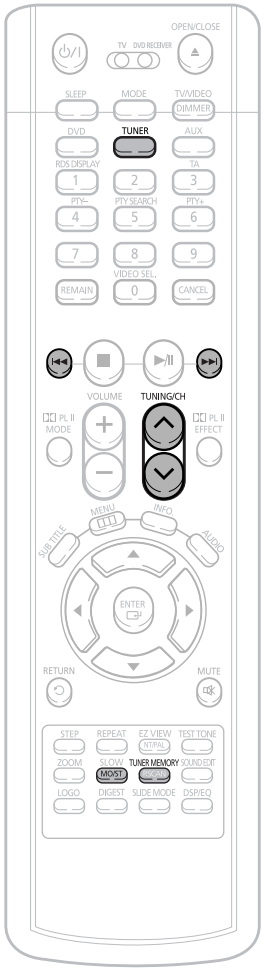
- Valget veksler frem og tilbake mellom "FM › AM" hver gang man trykker på **TUNER** -knappen.

2 **Still inn den stasjonen du ønsker.**

Automatisk innstilling 1 Når du trykker på ⏮ ⏭ , blir en forhåndsinnstilt kringkastingsstasjon valgt.

Automatisk innstilling 2 Trykk og hold **TUNING/CH** nede for å søke automatisk etter aktive kringkastingsstasjoner.

Manuell innstilling Trykk kort på **TUNING/CH** for å øke eller minske frekvensen inkrementelt.



Hovedenhet

1 Trykk på **Funksjon** knappen for å velge ønsket bånd (FM, AM).

2 Velg en kringkastingsstasjon.

Automatisk innstilling 1 Trykk på **STOPP** (■) knappen for å velge PRESET, og trykk deretter på ⏮ ⏭ knappen for å velge forhåndsinnstilt stasjon.

Automatisk innstilling 2 Trykk på **STOPP** (■) -knappen for å velge "MANUAL" og trykk deretter og hold ⏮ ⏭ -knappen for å søke båndet automatisk.

Manuell innstilling Trykk på **STOPP** (■) for å velge MANUAL og trykk deretter kort ⏮ ⏭ for å stille inn en lavere eller høyere frekvens.

Trykk på **MO/ST**-knappen for å velge mellom mono og stereo.
(Dette gjelder bare når du hører på en FM-stasjon.)

- Hver gang du trykker på knappen, skifter lyden mellom "STEREO" og "MONO".
- I områder hvor mottaksforholdene er dårlige, velg MONO for at overføringen skal bli klarere og uten interferens.

Forhåndsinnstille stasjoner

Du kan lagre opptil:

15 FM-stasjoner
15 AM-stasjoner ♦ ♦

- **FM** ———— Frekvensmodulasjon
- **AM** ———— Mellombølge

Eksempel: Forhåndsinnstilling av FM 89,1 i minnet

1 Trykk på **TUNER** -knappen og velg FM-båndet.

- Hver gang du trykker på knappen, skifter båndet mellom "FM › AM".

2 Trykk på **TUNING/CH** for å velge "89.10".

- Se trinn 2 på side 59 for å stille inn en stasjon automatisk eller manuelt.

3 Trykk på **TUNER MEMORY** -knappen.

- "PRGM" blinker i displayet.

4 Trykk på ⏮ ⏭ for å velge forhåndsinnstilt tall.

- Du kan velge mellom 1 og 15.

5 Trykk på **TUNER MEMORY** -knappen igjen.

- Trykk på **TUNER MEMORY**-knappen før 'PRGM' forsvinner fra displayet.
- 'PRGM' forsvinner fra displayet og stasjonen blir lagret i minnet.

6 Gjenta trinnene 2 til 5 hvis du vil forhåndsinnstille en annen stasjon.

Merk

- Opptil 15 stasjoner (30 totalt ; 15FM, 15AM) kan lagres i minnet. Hvis du lagrer mer enn 15 stasjoner, fjernes automatisk den eldste stasjonen og en ny stasjon lagres i stedet.

For å stille inn på en forhåndsinnstilt stasjon, trykk ⏮ ⏭ på fjernkontrollen for å velge en stasjon.

Om RDS-kringkasting

Bruke RDS (Radio Data System) for å motta FM-stasjoner

Med RDS kan FM-stasjonene sende et tilleggssignal sammen med de vanlige programsignalene. Stasjonene sender for eksempel sitt stasjonsnavn og dessuten informasjon om hva slags type programmer de sender, som sport, musikk eller liknende.

Når du har stilt inn en FM-stasjon som yter RDS-service, lyser RDS-indikatoren i displayet.

- **Beskrivelse av RDS-funksjonen**

1. **PTY (Programtype):** Viser programtypen som for øyeblikket blir kringkastet
2. **PS NAME (Programservicenavn):** Angir navnet på kringkastingsstasjonen, og er satt sammen av 8 tegn.
3. **RT(Radiotekst):** Dekoder teksten som blir kringkastet av en stasjon (om den fins), og er satt sammen av maksimum 64 tegn.
4. **CT (Klokketid):** Dekoder sanntidsklokka fra FM-frekvensen.
   - Noen stasjoner sender ikke PTY-, RT- eller CT-informasjon, og dette blir derfor ikke alltid vist.
5. **TA (Trafikkmeldinger):** Når dette symbolet blinker, betyr det at en trafikkmelding pågår.

Merk

- Det er ikke sikkert at RDS fungerer som den skal hvis stasjonen ikke overfører RDS-signaler på korrekt måte eller hvis signalet er svakt.

Hvilken informasjon kan RDS-signaler gi?

Du kan se RDS-signalene stasjonen sender på displayet.

For å vise RDS-signaler

Trykk RDS DISPLAY mens du hører på en FM-stasjon.
Hver gang du trykker på knappen, endrer displayet seg for å vise følgende informasjon:

PS NAME → RT → CT → Frequency

PS (Programservice): Mens du søker, viser displayet først "**PS**", og deretter navnet på stasjonen."**NO PS**" betyr at det ikke blir sendt noe signal.
RT (Radiotekst): mens du søker, viser displayet "**RT**" og deretter vises tekstmeldinger stasjonen sender. Displayet viser "**NO RT**" hvis ikke noe signal sendes.
Frekvens : stasjonsfrekvens (ingen RDS-service)

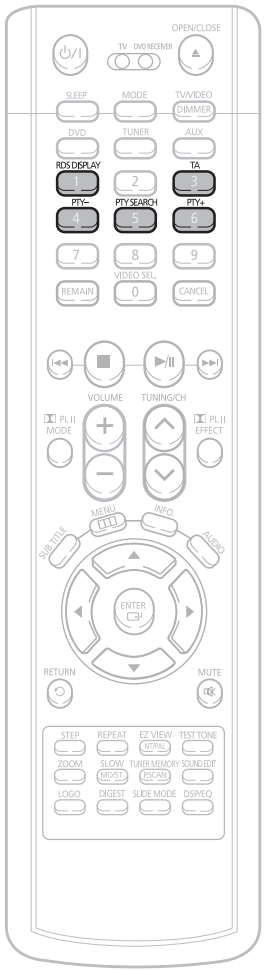
Om tegn som vises i displayet

Når displayet viser PS- eller RT-signaler, brukes følgende tegn:

- Displayet kan ikke skille mellom små og store bokstaver, og bruker alltid store bokstaver.
- Displayet kan ikke vise bokstaver med aksent, "**A**" kan for eksempel stå for aksentuerte "**A-er**" som "**À, Â, Ä, Á, Å og Ã**."

Merk

- Hvis søkingen avsluttes med en gang, vil ikke "**PS**" og "**RT**" bli vist i displayet.



PTY (programtype)-angivelse og PTY-SEARCH-funksjon

En av fordelene med RDS-service er at du kan lokalisere en spesiell programtype fra de forhåndsinnstilte kanalene ved å spesifisere PTY-kodene.

For å søke etter et program med PTY-koder

Før du starter, husk...

- PTY-søking er bare anvendelig for forhåndsinnstilte stasjoner.
- For å stoppe søkingen når som helst under prosessen, trykk på PTY SEARCH mens du søker.
- Det er en tidsfrist for å utføre følgende trinn. Hvis innstillingen blir annullert før du er ferdig, begynn med trinn 1 igjen.
- Når du trykker på knappene på den primære fjernkontrollen, må du kontrollerere at du har valgt FM-stasjon med den primære fjernkontrollen.

1 Trykk på PTY SEARCH mens du hører på en FM stasjon.

2 Trykk på PTY- eller PTY+ til den PTY-koden du ønsker, blir vist i displayet.

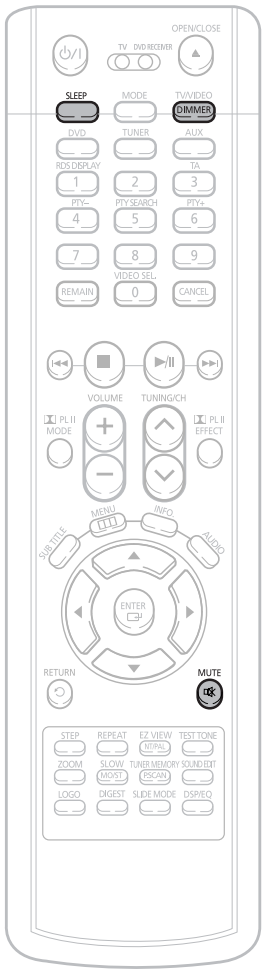
- Displayet gir deg de PTY-kodene som er beskrevet, til høyre.

3 Trykk på PTY SEARCH igjen mens den valgte PTY-koden i forrige trinn fremdeles blir vist i displayet.

- Midtenheten søker 15 forhåndsinnstilte FM-stasjoner, stopper når den finner den du har valgt, og stiller inn denne stasjonen.

Display	Programtype
NEWS	• Nyheter inklusive meningsytringer og rapport
AFFAIRS	• Forskjellige saker inklusive en aktuell hendelse, dokumentar, diskusjon og analyse
INFO	• Informasjon angående mål og vekt, utbytte og prognoser, saker som interesserer kunden, medisinsk informasjon osv.
SPORT	• Sport
EDUCATE	• Utdanning
DRAMA	• Drama, radioserier osv.
CULTURE	• Kultur-nasjonal eller lokal kultur som omfatter religiøse problemer, sosialvitenskap, språk, teater osv.
SCIENCE	• Naturvitenskap og teknologi
VARIED	• Annet-taler, underholdningsprogrammer (quiz, spill), intervjuer, komedier og satiriske stykker osv.
POP M	• Popmusikk
ROCK M	• Rockemusikk
M.O.R.M	• Aktuell samtidsmusikk som anses for å være "lettfattelig".
LIGHT M	• Lett klassisk musikk-klassisk orkestermusikk og korsang
CLASSICS	• Tyngre klassisk musikk-orkestermusikk, symfonier, kammermusikk og operaer
OTHER M	• Annen musikk - Jazz, R&B countrymusikk
WEATHER	• Vær
FINANCE	• Finans
CHILDREN	• Barneprogrammer
SOCIAL A	• Sosiale saker
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Ring inn
TRAVEL	• Reiser
LEISURE	• Fritid
JAZZ	• Jazzmusikk
COUNTRY	• Countrymusikk
NATION M	• Nasjonal musikk
OLDIES	• Gamle låter
FOLK M	• Folkemusikk
DOCUMENT	• Dokumentar

Praktiske funksjoner



Sleep Timer-funksjon

Du kan stille inn tiden slik av DVD-spilleren slår seg av selv.

Trykk på **SLEEP**-knappen.

- "SLEEP" blir vist. Hver gang du trykker på knappen, endrer den forhåndsinnstilte tiden seg slik: **10 →20 →30 → 60 → 90 →120 → 150 → OFF**.

For å bekrefte innstillingen av sleep timer, trykk på **SLEEP**-knappen.

- Tiden som gjenstår før DVD-spilleren slår seg av selv, blir vist.
- Hvis du trykker på knappen igjen, endrer tiden seg fra det du har stilt inn tidligere.

For å annullere sleep timer, trykk på **SLEEP**-knappen til OFF vises i displayet.

Stille inn lysstyrken i displayet

Du kan stille inn lysstyrken til displayet på hovedenheten slik at det ikke virker forstyrrende når du ser på en film.

Trykk på **DIMMER**-knappen.

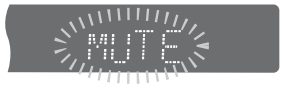
- Hver gang du trykker på knappen, endrer lysstyrken seg slik: **DARK → BRIGHT**.

Mute-funksjon

Dette er nyttig hvis dørklokka eller telefonen ringer.

Trykk på **MUTE**-knappen.

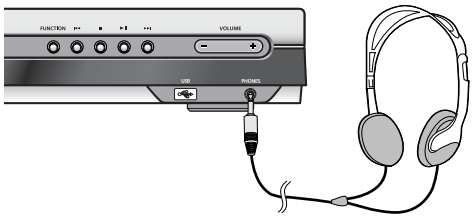
- '**MUTE**' blinker i displayet.
- Hvis du vil slå på lyden igjen (med samme styrke som før), trykker du på **MUTE** igjen eller på **VOLUME**-knappene.



Bruke hodetelefoner

Bruk hodetelefoner (følger ikke med) når du vil høre på musikk i fred og ro.

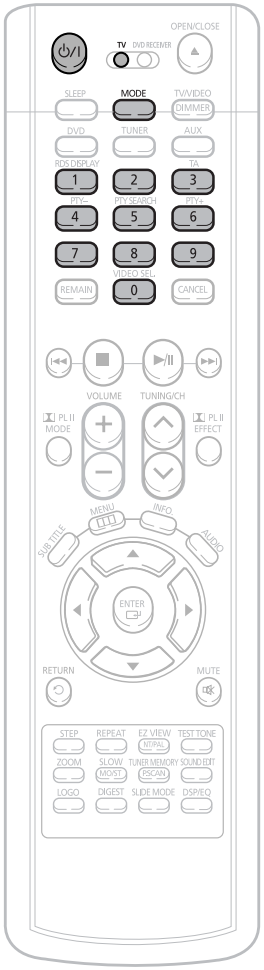
Kople hodetelefonene til PHONES-kontakten når du vil lytte for deg selv.



Forsiktig

- For å unngå hørselskader, øk ikke lydstyrken unødvendig mye når du bruker øretelefoner.

Betjene en TV med fjernkontrollen



Ved betjening av en TV med fjernkontrollen

1 Trykk på **MODE**-knappen for å få TV-indikatoren på fjernkontrollen til å blinke.

2 Trykk på **POWER**-knappen for å slå TV-en av.

3 Pek på TV-en med fjernkontrollen.

4 Tast inn koden som gjelder for ditt TV-merke mens du holder **POWER** nede.

- Hvis koden svarer til TV-koden, blir TV-en slått av.
- Hvis det er mer enn en kode for din TV i tabellruta, tast inn en om gangen til du finner den som virker.

Eksempel: For en Samsung TV
Når du holder **POWER** nede, bruk siffertastene til å taste inn 00, 01, 02, 03, 04 og 05.

5 Pek på TV-en med fjernkontrollen og trykk på **POWER**. Hvis TV-en blir slått på eller av, er innstillingen fullført.

- Du kan bruke TV POWER, VOLUME, CHANNEL og siffertastene (0 ~ 9).

Merk

- Det er mulig at fjernkontrollen ikke virker på noen TV-merker. Det er også mulig at enkelte operasjoner ikke virker på ditt TV-merke.
- Hvis du ikke stiller fjernkontrollen på koden for ditt TV-merke, vil den virke på en Samsung TV som standard.

Kodeliste for TV-merker

Nr.	Merke	Kode	Nr.	Merke	Kode
1	SAMSUNG	00 (startverdi), 01, 02, 03, 04, 05, 73	30	BRANDT	41
2	ANAM	06 ~ 11, 59	31	FERGUSON	41
3	DAEWOO	12 ~ 18, 20, 21	32	PIONEER	41, 48, 74
4	LG	05, 20, 21, 22, 53	33	TELEAVA	41
5	HITACHI	23, 40, 41, 49	34	FINLUX	05, 42, 47
6	JVC	24, 55	35	FISHER	31
7	SHARP	27, 33, 34, 35, 54	36	AKAI	31
8	SONY	27, 36	37	YOKO	05
9	TOSHIBA	27, 37, 42, 43, 44, 46	38	PHONOLA	05, 45, 47
10	SANYO	27, 30, 31, 32	39	RADIOLA	05, 45
11	MITSUBISHI	05, 27, 28	40	SCHNEIDER	05
12	MATSUSHITA	09, 26	41	NEWSAN	58
13	TELEFUNKEN	41, 49, 51, 57	42	CONTINENTAL EDISON	49
14	RCA	29, 61	43	SALORA	48
15	PANASONIC	07, 09, 26, 48, 49, 50	44	SELECO	48
16	SABA	40, 41, 47, 48, 49	45	NOKIA	48
17	PHILIPS	05, 45, 47, 64, 65, 66, 67, 68, 69	46	REX	48
18	GRUNDIG	39, 42, 46, 70, 71, 72	47	MIVAR	46
19	ZENITH	38	48	IMPERIAL	46
20	MIVAL	52	49	CGE	46
21	NOBLEX	56	50	BANG & OLUFSEN	47
22	EMERSON	19	51	BRIONVEGA	47
23	MAGNAVOX	25	52	FORMENTI	47
24	LOEWE	05, 60	53	METZ	47
25	THOMSON	40, 41, 49, 62, 63	54	WEGA	47
26	NORDMENDE	40, 41, 49	55	RADIOMARELLI	47
27	LOEWE OPTA	36, 47, 05	56	SINGER	47
28	BLAUPUNKT	39	57	SINUDYNE	47
29	SIEMENS	39			

Før du ber om service

Se på skjemaet nedenfor hvis enheten ikke fungerer som den skal. Hvis det problemet du har, ikke er oppført på listen nedenfor, eller hvis instruksjonene ikke hjelper, slå av enheten, kople den fra nettet og kontakt nærmeste autoriserte forhandler eller Samsung Electronics Service Center.

Symptom	Løsning
Plateskuffen åpner seg ikke.	• Er nettkabelen plugget forsvarlig inn i uttaket? • Slå av strømmen, og slå den deretter på igjen.
Avspillingen starter ikke.	• Kontroller regionnummeret på DVD-en. DVD-plater kjøpt i utlandet er ikke alltid spillbare. • CD-ROM-plater og DVD-ROM-plater kan ikke spilles på denne DVD-spilleren. • Kontroller at aldersgrensen er korrekt.
Avspilling starter ikke umiddelbart når du trykker på Spill/Pause-knappen.	• Spiller du en deformert plate eller en plate med riper på overflaten? • Tørk av platen.
Det kommer ingen lyd.	• Lyden er borte under hurtig avspilling, langsom avspilling og avspilling i trinnbevegelser. • Er høyttalerne ordentlig tilkoplet? Er oppstillingen av høyttalerne korrekt tilpasset? • Er platen alvorlig skadd?
Lyden kommer bare fra noen få høyttalere og ikke fra alle seks.	• Når jeg hører på en CD-plate eller radio, kommer det bare lyd fra fronthøyttalerne (V/H). Velg DOLBY PL II "PRO LOGIC II" ved å trykke på (Dolby Pro Logic II) på fjernkontrollen for at alle seks høyttalerne skal virke. • Kontroller at DVD-platen er 5.1-CH-kompatibel. • Hvis du stiller C, SL og SR på NONE i høyttalermodus i lydoppsettet på innstillingsskjermen, kommer det ingen lyd fra midthøyttaleren og venstre og høyre fronthøyttaler. Still C, SL og SR på SMALL.
Det kommer ikke noe bilde og heller ikke noen lyd, eller plateskuffen åpner seg 2 til 5 sekunder senere.	• Har du plutselig flyttet DVD-spilleren fra et kaldt til et varmt sted? Hvis det har dannet seg kondens på innsiden av spilleren, ta ut platen og la spilleren stå i 1 til 2 timer med strømmen på. (Du kan bruke spilleren igjen når kondensen er borte.)
Dolby Digital 5.1 CH surroundlyd blir ikke produsert.	• Er platen merket "Dolby Digital 5.1 CH"? Dolby Digital 5.1 CH surroundlyd blir bare produsert dersom platen er tatt opp med 5.1-kanal lyd. • Er lydspråket stilt korrekt på DOLBY DIGITAL 5.1-CH i informasjonsdisplayet?

Symptom	Løsning
• Platen roterer, men det kommer ikke noe bilde. • Bildekvaliteten er dårlig og bildet skjelver.	• Er strømmen på? • Er videokablene korrekt tilkoplet? • Er platen skitten eller skadd? • En dårlig produsert plate er ikke alltid spillbar.
Fjernkontrollen virker ikke.	• Er fjernkontrollen betjent innenfor den angitte operasjonsvinkelen og avstanden? • Er batteriene utbrukte?
Talespråket og teksten virker ikke.	• Talespråket og teksten virker ikke hvis DVD-en ikke inneholder dette. Avhengig av platen kan den virke på en annen måte.
Menyskjermen blir ikke vist selv om menyfunksjonen er valgt.	• Bruker du en plate som ikke inneholder menyer?
Bildesideforholdet kan ikke endres.	• Du kan spille 16:9 DVD-er i 16:9 WIDE-modus, 4:3 LETTER BOX-modus eller 4:3 PAN SCAN-modus, men 4:3 DVD-er kan bare vises i forholdet 4:3. Se på omslaget til DVD-platen, og velg deretter passende funksjon.
Får ikke inn radiokringkasting.	• Er antennen ordentlig tilkoplet? • Hvis inngangssignalet fra antennen er svakt, installer en ekstern FM-antenne på et område med gode mottakerforhold.
• Hovedenheten virker ikke. (Eksempel: Strømmen blir borte eller enheten gir fra seg merkelige lyder.) • DVD-spilleren fungerer ikke normalt.	• Slå av strømmen og hold ⏻ knappen på hovedenheten inne i mer enn 5 sekunder. Bruk av RESET-funksjonen vil slette alle lagrede innstillinger. Bruk den ikke uten at det er nødvendig.
Passordet for aldersgrense har gått i glemmeboka.	• Når meldingen "NO DISC" blir vist i displayet på hovedenheten, hold knappen på ⏻ hovedenheten inne i mer enn 5 sekunder. "INITIALIZE" blir vist i displayet og alle innstillinger går tilbake til standardverdiene. • Trykk på nettbryteren. **Bruk av RESET-funksjonen vil slette alle lagrede innstillinger. Bruk den ikke uten at det er nødvendig.**

Forsiktighet ved håndtering og oppbevaring av plater

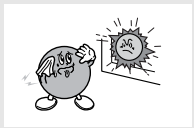
Små riper på platen kan redusere lyd- og bildekvaliteten eller føre til hopping.
Vær spesielt forsiktig med å ripe platene når du håndterer dem.

Håndtering av plater

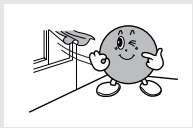
Berør ikke spillesiden av platen. Hold platen i kantene slik at det ikke blir fingeravtrykk på overflaten.
Lim ikke papir eller teip på platen.

Oppbevaring av plater

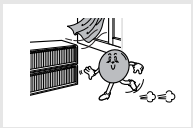
Oppbevar ikke platene i direkte sollys



Oppbevares på et kjølig sted med god ventilasjon



Oppbevar dem i et rent omslag.
Lagre platene vertikalt.



Forsiktig

- La ikke platene bli forurenset av skitt.
- Legg ikke inn plater med sprekker eller riper.

Håndtering og oppbevaring av plater

Hvis du får fingeravtrykk eller skitt på platen, rengjør den med et mildt vaskemiddel fortynnet i vann, og tørk av med en myk klut.

- Tørk forsiktig av platen fra sentrum og utover etter rengjøringen.

Merk

- Det kan bli dannet kondens hvis varm luft kommer i kontakt med kalde deler inni spilleren. Når det danner seg kondens inni spilleren, er det ikke sikkert at den fungerer som den skal. Hvis dette skjer, ta ut platen og la spilleren stå 1 til 2 timer med strømmen på.

Språkkodeliste

Tast inn riktig kodenummer for startinnstillinger “Disc Audio”, “Disc Subtitle” og/eller “Disc Menu” (se side 39).

Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irsk	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

Spesifikasjoner

GENERELT	Effektforbruk	80 W
	Vekt	3,5 kg
	Mål (B x H x D)	430 x 60 x 340 mm
	Driftstemperaturområde	+5 °C~+35 °C
	Luftfuktighetsområde	10 %~75 %
FM TUNER	Brukbar følsomhet	10 dB
	Signal-/støyforhold	60 dB
	Forvrengning	0,5 %
AM TUNER	Brukbar følsomhet	55 dB
	Signal-/støyforhold	40 dB
	Forvrengning	2 %
VIDEO OUTPUT	Komposittvideo	1,0 Vp-p (75 Ω impedans)
	SCART-kontakt	Komposittvideo: 1,0 Vp-p (75 Ω impedans)
		RGB-signal: 0,714 Vp-p(75Ω last)
	Komponentvideo	Y: 1,0 Vp-p (75 Ω last)
		Pr: 0,70 Vp-p (75 Ω last)
		Pb: 0,70 Vp-p (75 Ω last)
FORSTERKER	Fronthøyttalerutgang	75 W (4 Ω)/kanal
	Midthøyttalerutgang	80 W (4Ω)
	Bakhøyttalerutgang	75 W (4 Ω)/kanal
	Basshøyttalerutgang	120 W (3Ω)
	Frekvensområde	20 Hz~20 kHz
	Signal-/støyforhold	75 dB
	Kanalseparasjon	70 dB
	Inngangsfølsomhet	(AUX) 500 mV

HT-UP30

		5.1-kanals høyttalersystem		
HØYTTALER	Høyttalersystem **(PS-UP30)**	**Front-/bakhøyttaler**	**Midthøyttaler**	**Basshøyttaler**
	Impedans	4 Ω x 4	4 Ω	3Ω
	Frekvensområde	150 Hz~20 kHz	150 Hz~20 kHz	30 Hz~150 Hz
	Utgangslydtrykknivå	85 dB/W/M	85 dB/W/M	86 dB/W/M
	Nominell inngang	75 W	80 W	120 W
	Maksimal inngang	150 W	160 W	240 W
	Mål (B x H x D)	85,5 x 156 x 98 mm	300 x 85,5 x 98 mm	160 x 320 x 400 mm
	Vekt	0,5 kg / 0,35 kg	0,65 kg	5,2 kg

HT-TP33

		5.1-kanals høyttalersystem		
HØYTTALER	Høyttalersystem **(PS-TP33)**	**Front-/bakhøyttaler**	**Midthøyttaler**	**Basshøyttaler**
	Impedans	4 Ω x 4	4 Ω	3Ω
	Frekvensområde	145 Hz~20 kHz	145 Hz~20 kHz	35 Hz~140 Hz
	Utgangslydtrykknivå	85 dB/W/M	85 dB/W/M	86 dB/W/M
	Nominell inngang	75 W	80 W	120 W
	Maksimal inngang	150 W	160 W	240 W
	Mål (B x H x D)	85 x 1050 x 90 mm	295 x 90 x 94 mm	180 x 320 x 400 mm
	Vekt	3,1 kg / 2,95 kg	0,7 kg	5,2 kg